

FLAT TV



SEE EVERY THING EXPERIENCE EVERY THING

PHILIPS

Szervíz!

Ha a készülékkel kapcsolatban olyan kérdése merül fel, amit a használati utasítás alapján nem tud megoldani, kérje a helyi Philips márkaszervíz segítségét. Lásd a mellékelt füzetet a Philips márkaszervizek címlistájával! Mielőtt a szervíz segítségét kérné, kérjük, hogy olvassa le a készülék hátulján, vagy a dobozon található típusszámot, ill. gyári számot.

Típus: 42PF9956, 32PF9976

Gyári szám:

A képernyő

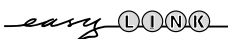
Lásd Hasznos tanácsok, 24.old

A folyamatos termékfejlesztésnek köszönhetően az útmutató folyamatosan, értesítés nélkül változtatásra kerül.



Az üzeneten kívül helyezett készülékkel kapcsolatos utasítások

A Philips cég különösen nagy figyelmet fordít arra, hogy termékeivel a környezetet a lehető legkisebb mértékben szennyezze vagy károsítsa. Új TV-készüléke tartalmaz újrafelhasználható anyagokat. Ajánlatos az üzeneten kívül helyezett készülék szétszerelését erre szakosodott vállalatokkal végeztetni, mert ezek az újrafelhasználható anyagok és alkatrészek elkülönítése útján minimálisra csökkentik a hulladékanyag mennyiségét. Az ön készüléke megengedett határérték alatti értékiganyat tartalmaz. Kérjük, hogy üzeneten kívül helyezett készülékének eldobásakor tartsa be a helyi előírásokat!



Az Easy Link speciális funkció az «egy kattintással» módszerrel alapszik. Ez azt jelenti, hogy a televízió és videomagnó egyszerre teljesíti az egymás utáni műveleteket, azzal a feltétellel, hogy mind a két berendezés rendelkezik Easy Link funkcióval, és a videoberendezéséhez mellékelt eurokábellel vannak összekötve.

Tartalomjegyzék

Előkészítés	2
A TV-készülék jobb oldal található gombok	2
A távirányító használata RC4301	3
Menü használat	5
Indítás	5
A menü nyelvezet vagy ország kiválasztása	5
A TV-csatornák tárolása	6
Automata indítás	6
Kézi indítás	6
Névadás	7
A programlista rendszerezése	7
A kedvenc TV-csatornák kiválasztása	7
A TV beállítása	8
Általános	8
Forrás (jel)	10
Decoder	10
Demo	10
TV menü	11
Kép	11
Active control (Aktív szabályozás)	12
Hang	12
Funkciók	13
nexTView / Teletext Műsorismertető	14
nexTView / Teletext Műsorismertető kihívása	14
nexTView Műsorismertető	15
Kép/nexTView - Teletext Műsorismertető	15
Teletext Műsorismertető	15
Alapfunkciók	16
Az információ megkapása és felfrissítése	
nexTView rendszerben	16
Teletext	17
A teletext be- és kikapcsolása	17
A kívánt teletext oldalszám kiválasztása	17
Visszatérés az előző teletext oldal	17
A teletext tárgymutató kikeresése	17
Az aloldalak kiválasztása	17
Kép/Teletext	17
Teletext oldal nagyítás	17
Hypertext	17
Teletext menü	18
Periféria csatlakoztatása	19
Videomagnó (VCR-DVD+RW)	19
Más perifériák (műholdas vevő, decoder, DVD, játékok stb.)	19
Csatlakoztatások az elülső panelen	20
Térhangzású többcsatornás vevőkészülék	20
A kiegészítő subwoofer csatlakoztatása	20
Kösse be DVI csatlakozóját	21
Cinema Link Surround erősítő	21
A csatlakoztatott berendezések működtetése	22
EasyLink funkciók DVD vagy Magnó	22
Felvétel EasyLink funkcióval ellátott videomagnóval	22
Audio- és videoberendezés gombok	23
Hasznos tanácsok	24

Előkészítés

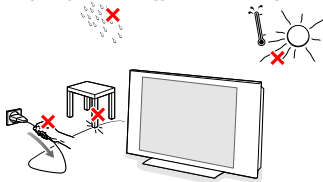
1 Fali felfüggesztés / asztali alátételelem

Az Ön által megvásárolt televíziókészülék típusától függően a leszállított készletbe tartozhat egy fali tartóelem és / vagy egy alátét. Az alátét és / vagy a fali tartóelem beállítására vonatkozó utasításokhoz lásd a mellékelt lapot. Győződjön meg arról, hogy a fali felerősítés kellőképpen megbízható ahhoz, hogy megfeleljen a biztonsági szabványoknak.

A televíziókészülék súlya a csomagolás nélkül körülbelül 20 kg (32PF9976); 42 kg (42PF9956).

Megjegyzés: más (a leszállított készletbe nem tartozó) alátétek kiegészítésként szállíthatók. Érdeklődjön az eladónál.

- 2 Állítsa fel vagy fűggesse fel a televízió-készüléket a kívánt helyre, de olyan módon, hogy ne legyen akadályoztatva a levegő szabad cirkulációja a szellőzőrácsokon keresztül. A vevőkészüléket nem szabad túl szűk helyen elhelyezni, például könyvespolcon vagy hasonló helyeken.

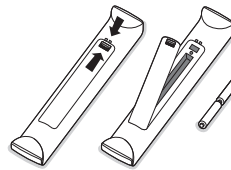


Veszélyes szituációk keletkezésének kizárása érdekében nem megengedhető nyílt láng (például égő gyertyák) jelenléte a televízió-készülék közvetlen közelében. Kerülni kell, hogy a hőforrások, a közvetlen napsugárzás, csapadék vagy egyéb nedvesség a televízióra közvetlenül fejtsenek ki hatást. Ki kell zárni, hogy a készülékbe nedvesség-cseppek vagy kifröccsent víz kerüljön, ezért tilos rajta elhelyezni bármilyen olyan tárgyat, amely folyadékkal van megtöltve (például vázákat).

- 3 Illessze az antenna dugós csatlakozóját a készülék alsó oldalán található antennahüvelybe !

A képmínőség javítása érdekében használja a készülékhez biztosított árnyékolt kábelt!

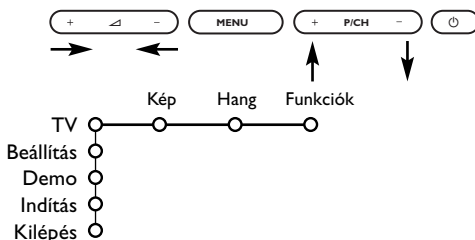
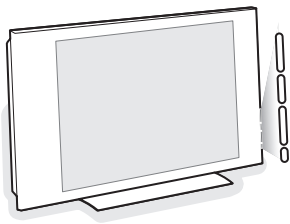
- 4 Egyéb külső berendezések csatlakoztatásához tanulmányozzák a 21. vagy a 19. oldalon található útmutatókat. Ha Ön a Cinema Link kombinációt (Cinema Link audio- és/vagy videó-magnetofon, Cinema Link és/vagy DVD-lejátszó) használ, tanulmányozza át a megfelelő utasításokat, amelyeket a szállítási csomagban megtalálható külön útmutatóban talál meg a 26. oldalon. A lehető legjobb eredmények elérése érdekében csak a szállítási csomagban található kábeleket használja a vevőkészülék és a videó-magnetofon egymáshoz történő, valamint a videó-magnetofon-nak és az antennacsatlakozónak a csatlakoztatására.
- 5 Csatlakoztassa a mellékelt hálózati csatlakozózsí-nórt a televíziókészülék alsó részén található alja-zathoz és a 198-264 Volt feszültségű hálózati kon-nektorhoz. Óvja a hálózati csatlakozókábelt sérüléstől, mert a sérült kábel tüzet és áramütést okozhat, ne tegyen nehéz tárgyat a hálózati csatlakozókábelre.
- 6 **Távírányítás:** Helyezze el a csomagolásban található két elemet (R6 típus 1,5V)!



A készülékhez biztosított elemek nem tartalmaznak higanyt és kadmiumot (nehéz fémek). Számos országban azonban még az ilyen elemeket is tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ajánlatos tehát lakóhelyén felvilágosítást kérni a helyi előírásokkal kapcsolatban.

- 7 **Kapcsolja be a TV-t:** nyomja meg a standby gombot , ami a TV készülék jobb oldal található. A TV készülék elején található kontrollampa kigyullad és a képernyő is bekapcsolódik. Ha a készülék standby módban van, azaz ég a piros kontrollámpa, nyomja meg a **-P+** vagy gombokat a távirányítón.

A TV-készülék jobb oldal található gombok



Ha távirányítója esetleg elvesz, vagy eltörik, az alapvető beállítást a készülék jobb oldal található gombok segítségével is elvégezheti.

- A hangerőt a + vagy - gomb megnyomásával szabályozhatja
- A **+P/CH-** gomb megnyomásával válthat TV-csatornát vagy programot.

A fő menü előhívható távirányító nélkül is a **MENU** gombbal.

Használja:

- A +/- és a **P/CH+**, **P/CH-** gombokat megfelelő irányban a mellékelt ábra szerint, hogy kiválasszta a menüpontot.
- Az **MENU** gomb megnyomásával erősítse meg választását.

Figyelem: A készülék jobb oldal elhelyezkedő **MENU** gombbal vezérelt menüből csak a **Kilépés** menüponttal léphet ki. Lépjen a **Kilépés** menüpontra és nyomja meg a **MENU** gombot.

A távirányító használata RC4301

Figyelem: A gombok többségének egyszeri megnyomásával aktiválja, ismételt megnyomásukkal pedig kikapcsolja az adott funkciót. Ha a gomb megnyomásával néhány változat közül választhat, akkor megjelenik a változatok listája. A gomb ismételt megnyomásával a lista következő pontjára lép. 6 másodperc múlva a lista automatikusan eltűnik, a listának a képernyőről való azonnali eltűnéséhez nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés: DVI üzemmódban csak bizonyos meghatározott gombok működnek.

VCR DVD SAT AMP CD

Audio- és videoberendezés gombok (ld. 23. old.)

- ☐ **Válassza ki egyéb külső berendezését**
(ld. 22. old.)

● || ◀ ▶ ▶▶

Audio- és videoberendezés gombok (ld. 23. old.)

● **Felvétel**

Lásd: Videofelvétel Easy Link funkció alkalmazásával (ld. 22. old.)

🕒 **Időkijelzés**

A képernyőn megjelenik az idő.

🔊 **Térhatás választás**

Incredible surround (térhatás)

Sztereoadás esetén a Incredible térhatás üzemmód olyan benyomást kelt, mintha a hangszórók távolabb helyezkednének el egymástól, mint a valóságban.

Virtual Dolby Surround

Biztosítja a Dolby térhatással közvetített adások kitűnő hangátvitelét. Élvezhetővé teszi a Pro Logic „hátról jövő hang” Dolby térhatást. Lásd 12. old.: Hangbeállítás menü, 3D hatás.

Figyelem: Az adott üzemmód kiválasztható a Hangbeállítás menü, térhatás üzemmód menüpontjában (ld. 12. old.).

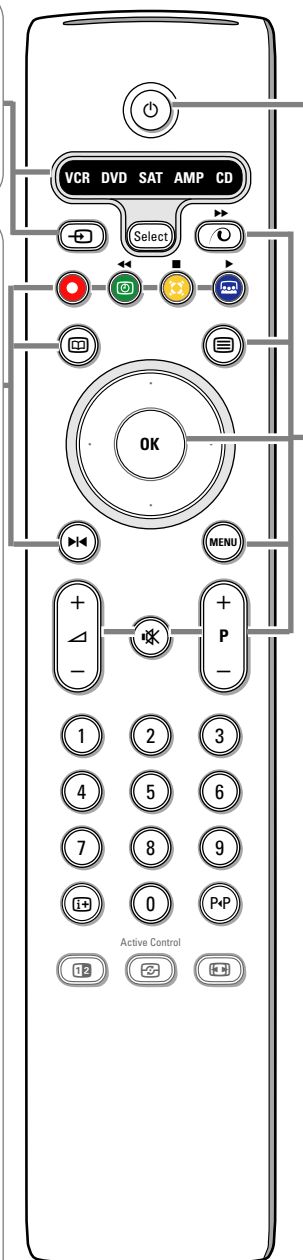
🎬 **Cinema Go**

Lásd a Cinema Link funkcióra vonatkozó külön utasítást, 26. old.

📺 **NEXTVIEW Be/Ki. Id. 14. old**

▶ **Megállít**

A kép leállítására (merevítésére) szolgál. A bemenő jeltől függően az adott funkció elérhetetlen lehet.



🔌 **Készenléti üzemmód (Standby)**

Nyomja meg ezt a gombot a tv-készülék bekapcsolásához vagy kikapcsolásához (a készenléti üzemmódba történő átkapcsolásához). A tv-készülék kikapcsolásakor a készülék paneljén világítani kezd a piros jelzőfény.

🕒 **A Pixel Plus demonstrációs üzemmód bekap.kikap.**

- Nyomja meg ezt a gombot a Pixel Plus demonstrációs üzemmód bekapcsolásához illetve kikapcsolásához. A kép a képernyő jobboldali részén a Pixel Plus technológia felhasználásával fog megjelenni.
- Tartsa lenyomott helyzetben a gombot a digitális opciók beállításai menü megjelenítéséhez. Nyomja meg a fel/le kurzort valamelyik beállítás kiválasztásához. Lásd a Kép, Digitális Opciók (11. oldal) menüt is.

📺 **Teletext Be/Ki Id. 17. old**

- OK** Nyomja meg a gombot,
- hogy aktiválja a menüből választott pontot.
 - hogy megjelenjen a programlista.

MENU Főmenü Be/Ki Id. 5. old

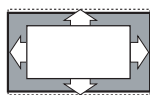
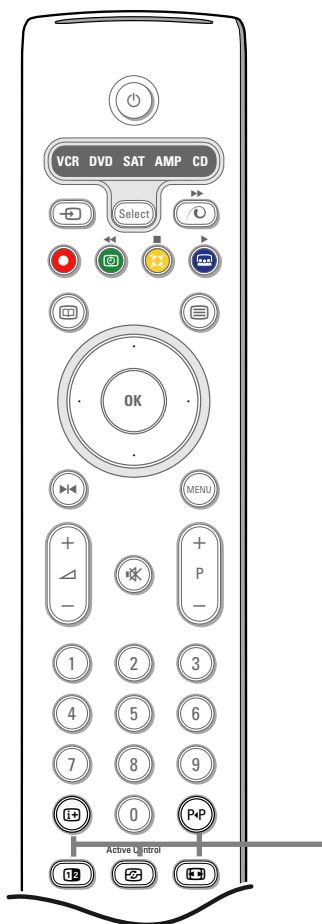
- ◀ A hangerőt a - vagy + gomb megnyomásával szabályozhatja
- 🔊 A gomb a hang ideiglenes ki- illetve visszakapcsolására szolgál

P Programválasztás

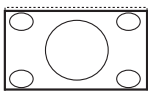
A gombok a kedvenc listán szereplő TV-csatornák és programok váltására szolgálnak.

0/9 Számjegyombok

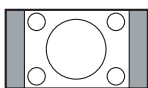
A TV-csatornák kiválasztására szolgálnak. A kétjegyű programszám kiválasztásához adja meg a második számjegyet mielőtt a vonal eltűnik. Egy számjegyet, szelektált TV-csatornára való közvetlen átkapcsoláshoz tartsa a számjegy gombot valamivel hosszabb ideig lenyomva!



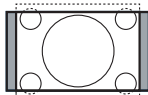
Auto formázás



Kép szélesítő

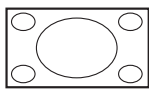


Felirat látható



4:3

16:9 képformátum



Széles képernyő

14:9 képformátum

i+ A képernyőn közölt információ

Nyomja meg a kiválasztott tv-csatornára vagy programra vonatkozó információnak (ha van olyan) a képernyőn történő megjelenítéséhez.

Menü/távirányító információ

Amikor a menü megjelenítésre kerül a képernyőn, nyomja meg a **i+** gombot a kiválasztott menüpontra vonatkozó információ megjelenítéséhez. Amikor a menüinformációs üzemmód aktív, a távirányító bármelyik gombjának megnyomása (a **MENU** gomb és a számbillentyűk kivételével) kiváltja a távirányító gombjai funkcióira vonatkozó információ megjelenítését. Eközben a gombok megszokott funkciói nem működnek.

P+P Smart surf (Gyors keresés)

Az adott gomb segítségével könnyen válogathat (kettőtől kilencig) a különböző TV-csatornák és külső források között, vagy a gyors program kiválasztását megvalósítani a NEXTVIEW rendszeri közvetítéskor a kijelölt kategóriákkal. Ld.: Általános beállítások. Smart surf (Gyors keresés) 8.old. Nyomja meg az **OK** gombot, vagy várja meg a Gyors keresés eltűnését a képernyőről.

12 Két kép

1 Nyomja meg a **i+** vagy **i-** gombot.

Nyomja meg a **12** gombot, hogy a Teletext vagy Teletext műsorismertető megjelenjen a jobb oldali képernyőn.

2 A Két Kép funkciót a **12** gomb megnyomásával kapcsolhatja ki.

Aktív képernyő választás

Mikor a két kép menüben van benne, üsse be a kívánt oldalszámot a **-P+** gombok segítségével, azután nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza az osztott képernyő bal oldalát (képernyő tetején levő kék korongal). Ezután választhatja az osztott vagy teljes képernyőt, illetve a teletextet a **i+** gombokkal.

Active control (Aktív szabályozás) Ld. 12.old.

Képformátum

A gomb többszöri megnyomásával választhat a különböző képformátumok közül: Auto formázás, Kép szélesítő, 4:3, 14:9 képformátum, 16:9 képformátum, Felirat látható vagy Széles képernyő.

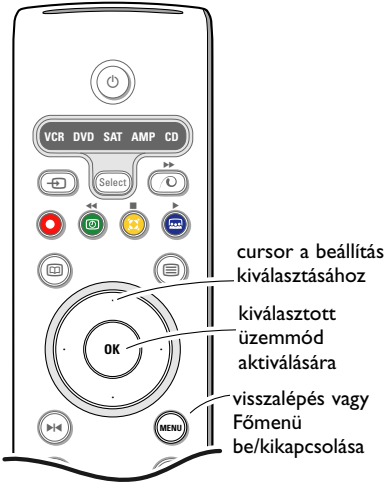
Az Auto formázás segítségével a kép a lehető legjobban kitölti a képernyőt. Az alsó fekete sávban megjelenő feliratot az Auto format teszi láthatóvá. Ha a felirat nem teljesen látszik, mozgassa a cursort felfelé. A televíziós társaságnak a felső fekete sáv sarkában esetlegesen látható logója eltűnik a képernyőről.

A Szuperszélesítő minimális torzulással távolítja el a 4:3 programok esetén a képernyő két szélén látható fekete sávot.

A 14:9 képformátum, 16:9 képformátum, Kép szélesítő vagy Felirat látható esetén a felirat a cursor le/fel mozgásával tehető láthatóvá illetve láthatatlanná.

Megjegyzés: A bemenő jelnek az DVI csatlakozón történő bemenete esetén kevesebb képformátum lesz elérhető.

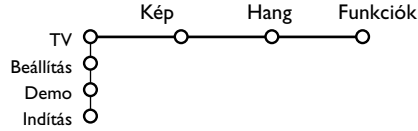
Menü használat



Nyomja meg a távirányító  gombját, hogy hozzájusson a kiválasztott menü címszóval kapcsolatos információhoz.

- 1 A távirányító **MENU** gombjának megnyomására megjelenik a főmenü. Bármikor kiléphet a menüből a **MENU** gombjának ismételt megnyomásával.

Figyelem: Ha Cinema Link üzemmódban bekötött berendezésekkel rendelkezik, akkor a menüben kiegészítő címszavak szerepelnek.



- 2 A cursor fel/le mozgásával válassza a **TV, Beállítás, Demo** vagy **Indítás** menüt.

A cursor balra/jobbra mozgásával választhat a **Kép, Hang, Funkciók** közül.

Figyelem: Előfordulhat, hogy a képernyőn nem látható minden címszó (erre utalnak a kék gömbök). Mozdassa a cursort lefelé vagy jobbra az összes címszó megjelenítéséhez.

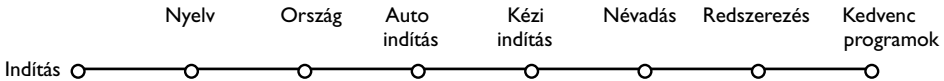
- 3 A kívánt címszó kiválasztása a cursor balra/jobbra mozgásával történik.

- 4 Ezt követően a cursor fel/le mozgásával választhatja ki a szelektálni illetve beállítani kívánt funkciót.

Figyelem: A menü ideiglenesen nem elérhető vagy nem aktivált címszavai világosszürke színűek, ezeket nem lehet kiválasztani.

Indítás

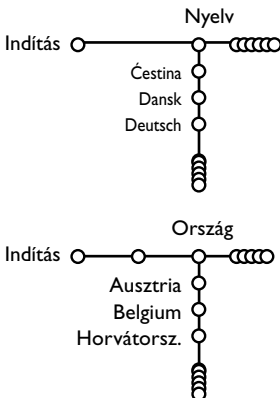
A Beállítás menü a következő címszavakkal rendelkezik:



Easy Link funkció

Ha videomagnója rendelkezik Easy Link funkcióval, akkor a beállításkor meghatározott nyelv, ország és elérhető csatornák automatikusan beállnak a videomagnón is.

A menü nyelvezet vagy ország kiválasztása



- 1 Nyomja meg a távirányítón a **MENU** gombot.

- 2 A cursor lefelé mozgásával válassza az **Indítást**.

- 3 A cursor jobbra történő megnyomásával válassza a **Nyelvet**. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

- 4 A cursor fel/le mozgásával válassza ki a kívánt nyelvet, majd az **OK** gomb megnyomásával erősítse meg választását.

- 5 A cursor jobbra történő megnyomásával válassza az **Országot**.

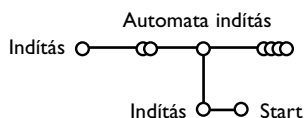
- 6 Válassza ki a lakóhelye szerinti országot, majd nyomja meg az **OK** gombot. Amennyiben a képernyőn megjelenő országok közül egyik sem megfelelő, válassza az **Egyéb** lehetőséget.

- 7 Lépjen tovább az **Indítás** menüben.

A TV-csatornák tárolása

A nyelv és ország helyes beállítása után hozzáláthat a TV-csatornák kikereséséhez és tárolásához. Ennek két módja az automatikus indítás illetve a kézi indítás (a csatornák egyenkénti kikeresése és beállítása). Válasszon a cursor jobbra történő megnyomásával.

Automata indítás

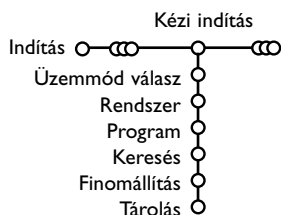


- 1 Válassza az **Automata indítás** az Indítás menüben.
Figyelem: Az automata program csak valamennyi csatornázár feloldása után lehetséges. Amennyiben szükséges, táplálja be PIN kódját a csatornázárak feloldásához. Ld. TV, Funkciók menü, Gyermekzár, 13.old.
- 2 Nyomja meg a cursort lefelé.
Megjelenik az automata programozás opció **Start** kijelzés.
- 3 Nyomja meg a cursort jobbra.
- 4 Megjelenik a **Keresés** és kijelzésre kerül az automata programozás folyamata. Az autoprogramozás befejezése után a korong újból átvál az Indítás címszóra.

Automatikus csatorna indítást (ACI – Automatic Channel Installation) közvetítő kábelrendszer vagy TV-csatorna detektálása esetén a keresés leáll és megjelenik a programlista. ACI közvetítés nélkül a csatornák az Ön által kiválasztott nyelvnek illetve országnak megfelelően kerülnek számozásra. A Rendszerezés funkció segítségével újra megszámozhatja a csatornákat. Ld. 7.old.

Előfordulhat, hogy a kábeltársaság vagy a TV-csatorna szelekciós menüt is közvetít. Az ilyen menü elrendezését és címszavait az adott kábeltársaság vagy TV-csatorna határozza meg. Válasszon a cursor segítségével, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Kézi indítás



A TV-csatornák keresése és tárolása ez esetben egyenként történik. A Kézi Indítás menüben egyetlen lépését sem szabad kihagyni.

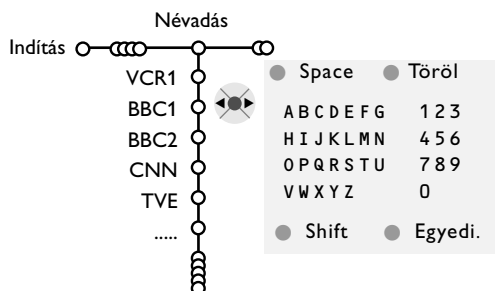
- 1 Válassza az Indítás menüben a **Kézi indítást**.
- 2 Nyomja meg a cursort lefelé.
Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Figyelem: Keresés vagy egy adott TV-csatorna közvetlen kiválasztása.

Ha ismeri a frekvenciát, illetve a C- vagy S-csatornaszámot, a távirányító számjegygombjai segítségével közvetlenül is kikeresheti az adott csatornát. A 0-tól 9-ig terjedő számjegygombokkal táplálja be a frekvencia 3 számjegyét (például: 048).

Ismételje meg egyéb televíziós csatornák keresése céljából a kiválasztott csatornának a televízió memóriájában történt elmentését követően.

Névadás



Bármikor lehetősége nyílik egy már tárolt név megváltoztatására, illetve egy betáplálásra kerülő program új névvel való megjelölésére. A csatornákat (0-tól 99-ig) és a külső berendezések bemeneteit összesen maximum öt betűből és számból álló elnevezésekkel láthatjuk el.

❶ Az Indítás menüben válassza ki a **Névadás-t**, majd nyomja meg az **OK** gombot!

❷ Válassza ki a programszámot!

Figyelem: Gyors léptetéshez a programlistán tartsa lenyomva a cursort fel/le mozgató gombot.

❸ Nyomja meg a cursort jobbra.

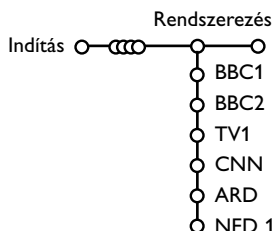
A képernyőn billentyűzet jelenik meg. A billentyűzetbe való belépéshez nyomja meg a cursort jobbra. A cursor fel/le, jobbra/balra történő megnyomásával válassza ki az első betűt, majd nyomja meg az **OK** gombot. A folyamat megismétlésével táplálja be a kívánt betűket.

Válassza a **Space** billentyűt szóköz betáplálásához és a **Töröl** billentyűt abban az esetben, ha a megjelölt karaktert törölni kívánja. A **Shift** billentyűvel válthat a felső- illetve alsóállású karakterek között, a **Egyedi** billentyű segítségével pedig megjelenítheti a billentyűzet speciális karaktereit. Az **OK** gomb megnyomásával erősítse meg választását.

❹ Az elnevezés befejezését követően a menü előző szintjére való áttálláshoz nyomja meg egymás után többször a cursort balra mozgató gombot.

❺ Válasszon egy másik programszámot és ismételje meg a ❸ - ❹ lépéseket.

A programlista rendszerezése

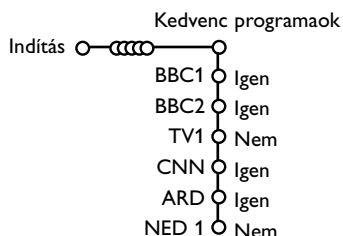


A tárolt TV-csatornák sorrendjét megváltoztathatja.

❶ Az Indítás menüben válassza a **Rendszerezés-t**!

❷ Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A kedvenc TV-csatornák kiválasztása

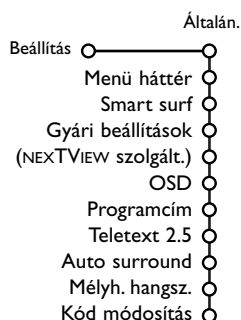


❶ Az Indítás menüben válassza a **Kedvenc programok** címszót.

❷ A kívánt programszámot a cursor fel/le mozgásával választhatja ki.

❸ A cursormal balra/jobbra mozgatva válassza **Igen** és **Nem**!

❹ Ismételje meg a ❷ és a ❸ lépést minden olyan TV-csatorna vagy külső forrás esetén, amelyet a kedvenc csatornák vagy külső források listájára fel kíván venni, illetve arról törölni kíván.



A Beállítás menüben olyan jellemzők vannak, amelyek szabályozzák a tv és a csatlakoztatható perifériák üzemmódjainak és jellemzőinek beállítását.

Az **Általános** menü azoknak a beállításoknak a megváltoztatását teszi lehetővé, amelyeket a többséghez képest általában ritkábban változtatnak meg.

Forrás menü a tv-adó kiválasztására szolgál.

A **Decoder** menü lehetővé teszi egy vagy néhány programszám üzemeltetését decoderen keresztül.

Nyomja meg a távirányító  gombját, hogy hozzájusson a kiválasztott menü címszóval kapcsolatos információhoz.

Általános

Ez a menü lehetővé teszi a különböző beállítások megváltoztatását, amelyek feltehetőleg ritkábban változnak mint a mások többsége.

Menu háttér

Válassza az **Igen** vagy **Nem** lehetőséget a menü háttér ki- illetve bekapcsolásához.

Smart surf (Gyors keresés)

- 1 Válassza az **Smart surf**.
- 2 A cursor balra/jobbra történő megnyomásával válasszon
 - **2 program** lehetőséget, ha a **P+P** gombbal kizárólag az adott pillanatban illetve az azt megelőzően nézett program között szeretne váltani,
 - **9 program** lehetőséget, ha a **P+P** gombbal egy maximum 9, kiválasztható csatornából álló listát szeretne megjeleníteni.
 - **Téma**, ha kinán felhasználni a **P+P** gombot a TV-program gyors választásához a NEXTVIEW rendszeri közvetítéskor a kijelölt program kategóriákkal. Lásd a 14. old.

Csatorna vagy forrás hozzáadása a kilenc csatornából álló listához, vagy eltávolításuk a listából:

Kapcsolja át készülékét arra a csatornára vagy adóra, amellyel ki akarja egészíteni a listát vagy amelyet ki akar törölni a listáról.

Nyomja meg a **P+P** gombot és mozgassa a cursort jobbra kiegészítés vagy törlés céljából.

Figyelem: Ha a lista már tartalmaz 9 csatornát/adót, akkor a lista utolsó sora törlődik.

Gyári beállítások

E címszó kiválasztásakor a kép- és hang-beállítások visszatérnek a gyári beállításra. Ugyanakkor megmaradnak a csatorna beállítások.

NEXTVIEW szolgált

A NEXTVIEW rendszerében közvetítő televíziótársaságának kiválasztása. Információ a NEXTVIEW felhasználásáról lásd a 14. old.

OSD (On Screen Display)

- 1 Válassza a **OSD**.
- 2 Válassza az **Normál-t** a programszám folyamatos kijelzésére a képernyőn. Egyidejűleg széleskörű információt kap a tv-csatornáról és programról. A **Minimum** címszó kiválasztásával a TV-csatornáról és programról kevesebb információt kap.

Figyelem: A Felirat bekapcsolt állapotában, ld. Funkciók, 13. old., a programszám folyamatos kijelzésére nincs lehetőség.

Programcím

Válassza **Programcím Igen** vagy **Nem** lehetőséget.

Az **Igen** lehetőség kiválasztása esetén egy TV program szelekcióját vagy a távirányító **[+]** gombjának megnyomását követően a teletextet is közvetítő csatornák megjeleníthetik a csatorna nevét vagy a program címét.

Teletext 2.5

Bizonyos TV társaságok nagyobb színválasztékot, különböző háttérszíneket és szebb képet biztosítanak a teletext oldalakon.

- 1 Válassza a **Teletext 2.5**.
- 2 A cursor jobbra történő megnyomásával kiválaszthatja a **Teletext 2.5** szint **Be** lehetőséget és élvezheti e funkció előnyeit.
- 3 Amennyiben inkább a Teletext oldalak semleges elrendezését választja, nyomja meg ismét jobbra a cursort és válassza a **Teletext 2.5** szint **Ki** lehetőséget.

Választása valamennyi teletextet sugárzó csatornára vonatkozik.

Figyelem: A Teletext 2.5 szintre történő átváltás néhány másodpercet vehet igénybe.

Auto surround (Automatikus térhatás)

A műsorközvetítő TV-társaságok sok esetben speciális jeleket sugároznak a térhatású hanggal sugárzott programokhoz. Ha ilyenkor aktiválva van az Automatikus térhatás, a TV-készülék automatikusan átáll a térhatású hang közvetítést biztosító üzemmódra.

Mélyh. hangsz.

Válassza az **Igen-t**, ha Ön külső subwoofer-t csatlakoztatott.

Lásd Perifériális berendezések csatlakoztatása, Kiegészítő subwoofer csatlakoztatása, 20.oldal.

Beállítás/Módosítás

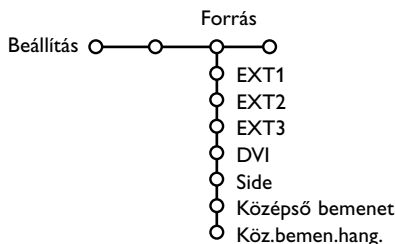
A Gyermekezár funkció (Id. TV, Funkciók, 13.old.) segítségével zárolhatja a nem gyermekek számára készült programokat sugárzó csatornákat. A zárolt csatornákat csak kódja betáplálása után nézheti. Személyes Azonosító Kódját (PIN) a menü Kód Beállítás/Módosítás címszáva alatt határozhatja meg illetve módosíthatja.

- 1 Válassza a **Kód Beállítás/Módosítás**.
- 2 Amennyiben korábban még nem táplált be kódot, automatikusan a **Kód Beállítás** jelenik meg. Már létező kód esetén a Kód Módosítás lehetőség jelenik meg. Kövesse a képernyőn látható utasításokat.

Figyelem: Mi a teendő, ha elfelejtette a kódját?

- 1 Válassza a **Kód Módosítás**. Nyomja meg az **OK**.
- 2 Nyomja meg jobbra a cursort. Táplálja be a 8-8-8 hatályalanító kódot.
- 3 Nyomja meg újra a cursort, majd táplálja be új négy számjegyből álló személyi kódját.
A készülék törli előző kódját, és tárolja az új kódot.

Forrás (jel)



E menü segítségével kiválaszthatja a külső bemenetek egyikéhez csatlakoztatott bármelyik perifériát.

- 1 A cursor jobbra történő megnyomására megjelenik a kiválasztott bemenethez csatlakoztatott perifériák listája.
- 2 A cursor fel/le mozgatásával válassza ki a kívánt perifériát.

Az adott forrás, pl. DVD/videomagnó, kiválasztása után a készülék automatikusan ezt a forrást szelektálja, ha a távirányító DVD/videomagnó módban van, ld. 4.old., vagy ha megnyomja a távirányító  gombját.

Középső bemenet - Középső bemenet-hangerősség

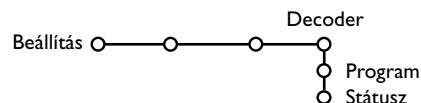
A térhahghatásos renszeri rádióvevőnek a TV-hez csatlakozása esetében a TV hangszórók mint a középső hangszóró tudnak működni, ami fölöslegésnek teszi a külön középső hangszórónak felhasználását, ld. 20.old.

Válassza ki a **Középső bemenet – Be.**

A **Be** kiválasztása után a hangerősséget a cursor bal/jobbs áthelyezésevel meg lehet szabályozni a külső rádióvevő és hangszórók közti kívánatos hangerősség balánszajának eléréseig.

Megjegyzés: Ez nem vonatkozik ahhoz az esethez, amikor a térhahghatás renszeri rádióvevő megcsatlakoztatva a Cinema Link támogatásával.

Decoder

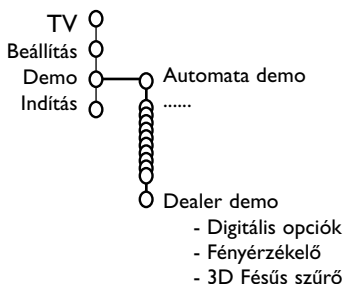


Decoder vagy descrambler csatlakoztatása esetén (ld. 19.old.) egy vagy több programszámot is megjelölhet decoder programszámként.

- 1 Válassza a **Decoder**.
- 2 Válassza a **Program**.
- 3 Válassza azt a programszámot, amelyen a dekóderről érkező programot tárolta.
- 4 Válassza a **Státusz**.
 - Mozgassa a cursort balra/jobbra a megfelelő irányba, válassza ki a decoder csatlakoztatására felhasznált eurocsatlakozást: **Nincs**, **EXT1** vagy **EXT2**.
 - Ha az adott programot nem kívánja decoder programszámként aktiválni, válassza a **Nincs** feliratot!

*Figyelem: Ha Easy Link üzemmódú videomagnóhoz lett csatlakoztatva a decoder, válassza az **EXT2** bemenetet.*

Demo



A Demo menü segítségével külön-külön illetve folyamatos programciklus keretében tekinthet meg bemutatót a különböző TV funkciókról.

Auto demo kiválasztása esetén a készülék folyamatos ciklus formájában, automatikusan mutat be valamennyi funkciót. Az Auto demo a cursor gombok egyikének megnyomásával állítható le. A funkciók egyikének kiválasztása esetén a készülék csak az adott funkció demoját játssza le, s a Demo menü egyszeri lejátszást követően eltűnik.

Figyelem: A Dealer-demo üzemmód nem része az automatikus sorrendnek és külön kell aktiválni.

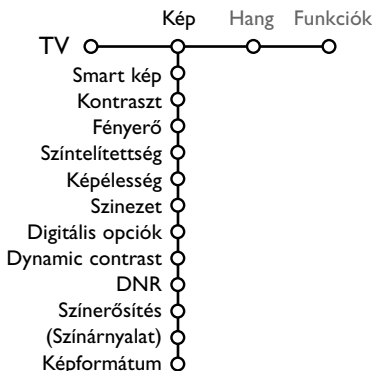
TV menü

A Főmenü megjelenítéséhez nyomja meg a távirányító **MENU** gombját.

Megjegyzés: A bemenő jeltől függően a menü egy vagy több pontja elérhetetlen maradhat.

Nyomja meg a távirányító  gombját, hogy információt kapjon a kiválasztott menü címszóról.

Kép



- 1 A cursor jobbra történő megnyomásával válassza a **Kép** menüt.
- 2 A cursor fel/le mozgatásával válasszon a Kép beállítás menü címszavai közül.
- 3 A cursor balra/ jobbra történő megnyomásával állítsa be a szükséges értékeket, illetve a cursort jobbra megnyomva lépjen az almenü címszavak listájára. A cursor fel/le történő megnyomásával válassza ki a kívánt almenü címszót.

Figyelem: A menü háttérnek a képbeállítások módosítása előtti eltüntetéséhez ld. TV beállítás Kiválasztása, Általános, 8. old.

Smart kép

Válassza a **Smart kép** címszót az előre meghatározott képbeállítások listájának előhívásához, melyek közül mindegyik egy meghatározott gyári beállításnak felel meg. Az **Kedvenc beállítások** a képbeállítás menüjében az előnyben részesített személyes beállításokhoz tartoznak.

Figyelem: A Philips Flat TV televízkészüléket a gyárban a gyártás során alkalmazott nagyon élénk fénycsővilágítás melletti optimális működéshez állították be. Minthogy az Ön otthonában a megvilágítás nem olyan nagy fényerejű, mint a gyárban, javasoljuk, hogy folytassa le a Smart képbeállítási ciklust ahhoz, hogy kiválaszthassa a konkrét feltételeknek legjobban megfelelő képbeállítást. A felhasználók többsége a Természetes üzemmódot részesíti előnyben, mint a számára leginkább megfelelő.

Digitális opciók

A legoptimálisabb beállítás a Pixel Plus, ami megduplázza a vízszintes felbontást és 33 %-kal növeli a sorok számát. Lehetősége van arra, hogy a Movie Plus szolgáltatás segítségével kiküszöbölje a holdudvar effektust. Ízlésének megfelelően azonban választhatja a Progressive Scan.

Dynamic contrast

Beállítja azt a szintet, amelynél a televízió automatikusan feljavítja az egyes elemek megjelenítését a kép sötét, világos és közepes részein.

DNR

Itt lehet beállítani a szintet a kép zaj méréséhez és csök-kentéséhez.

A színek felerősítése

Ez a funkció a színeket és a díszítéseket elevenebbé teszi és növeli a felbontóképességet az egyes elemeknek világos tónusokban történő átvitelekor.

Árnyalat

Itt kompenzálódnak a színvariációk az NTSC-ben kódolt adások esetében.

Képformátum

Önök itt tudják beállítani a kép méreteit a műsorszórás formátumának és a kedvenc beállításoknak a függvényében. Lásd még a Távirányító használata, Képformátum fejezeteket is, 4. oldal.

Active control (Aktív szabályozás)

A TV-készülék folyamatosan méri és módosítja az összes bejövő jelt annak érdekében, hogy a kép a lehető legjobb minőségű legyen.

- 1 Nyomja meg távirányító  gombját.
Megjegyzés: Minden menüt ki kell kapcsolni a képernyőn.
- 2 Megjelenik az Activ Control (Aktív szabályozás) menü.
- 3 Mozgatva a cursort fel/le válasszon egyet az Aktív szabályozások közül: **Kikapcs.**, **Minimum**, **Közepes** vagy **Maximum**. Ekkor folyamatban van az automatikus képbeállítás, ami a beállítási vonalakon látható. Ilyenkor nincs lehetőség választani a menü címszavai közül.
- 4 Mozgássa a cursort jobbra és válassza a **Smart kép-et**.
- 5 Mozgatva a cursort fel/le, válassza a meghatározott képbeállítások egyikét.

- 6 Mozgássa a cursort jobbra és válassza az **Aktív kijelző**.
- 7 Mozgatva a cursort fel/le, válassza a **Karakter menü**, a Két kép képernyő demójának egyikét, vagy a **Ki**.
Ha a Dinamikus kontraszt, Pixel Plus, DNR (Digitális zajsűrés) és Digital Natural Motion (Digitális természetes) mozgás lett a választása, a TV-képernyő 2 részre oszlik: bal oldali részén ki van kapcsolva a kiválasztott épmínőség szabályzás, a jobb oldali részén pedig be van kapcsolva.
Megjegyzés: A bemenő jeltől függően a dupla képernyő egy vagy több demonstrációs üzemmódja elérhetetlen maradhat.
- 8 Az Aktív szabályozás menüből való kilépéshez ismételtlen nyomja meg a  gombot.

Hang



- 1 A cursor jobbra történő megnyomásával válassza a **Hang-ot**.
- 2 A cursor fel/le mozgatásával válassza ki a Hang menü kívánt címszavait, majd a cursor balra/jobbra történő megnyomásával végezze el a kívánt módosításokat. A funkció beállítások a vonalskála központosítása esetén normál sávközép szinten vannak.

Smart hang

Válassza a **Smart hang** címszót az előre meghatározott hangbeállítások listájának előhívásához, amelyben a nagyfrekvenciájú és basszus hangok egy-egy meghatározott gyári beállításnak felelnek meg.
Az Kedvenc beállítások a hangbeállítás menüjében az előnyben részesített személyes beállításokhoz tartoznak.

Figyelem:

- A menü bizonyos címszavai kizárólag Cinema Link konfiguráció esetén és a Cinema Link aktivált állapotában hozzáférhetők. Léteznek olyan címszavak is, amelyeket nem a TV, hanem az audio receiver szabályoz. Lásd a Cinema Link funkcióra vonatkozó külön utasítást, 26.old.
- Kétnyelvű **I-II** kizárólag kétnyelvű közvetítés esetén lehetséges.
- A Mono/Sztereó csak analóg sztereó közvetítés esetén választható.
- A Nicam/Analog csak Nicam közvetítés esetén választható.

Funkciók



- 1 A cursor jobbra történő megnyomásával válassza a **Funkciók**.
- 2 A cursor fel/le mozgásával válassza ki a Funkciók menü kívánt címszavait, majd a cursor balra/jobbra történő megnyomásával végezze el a kívánt módosításokat.

Nyomja meg a távirányító gombját, hogy információt kapjon a kiválasztott menü címszóról.

Programlista

Az **OK** gomb megnyomásával kapcsoljon át a kiválasztott TV-csatornára vagy külső forrásra.

Felirat

A Felirat oldal legyen kitöltve minden egyes TV-csatorna esetében:

Kapcsolja be a teletextet és válassza ki a tárgymutatóból a megfelelő felirat-oldalt! Kapcsolja ki a teletextet!

Miután a felirat információ tárolva van és kiválasztotta a **Felirat Be** (feliratot mutatni) címszót a menüben, a kiválasztott csatornán a felirat automatikusan megjelenik (ha feliratos az adás).

A mód bekapcsolt állapotára külön jelzés utal. Válassza a **Hang némítás felir.** lehetőséget, ha szeretné, hogy a távirányító gombjának megnyomásával történt némítást követően a képernyőn automatikusan megjelenjen a felirat.

Aut. kikapcs. állít

E funkció segítségével beállítható az az időszak, melynek elteltével a TV automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol.

Gyermezkár

- 1 Válassza a **Gyermezkár**.
 (Korzár)
 Zár
 Zár után
 Egyéni zár
 Programzár
 Kiold
 (Kategoriazár)
- 2 A Gyermezkár menübe történő belépéshez nyomja meg a cursort jobbra. A készülék felkéri kódja betáplálására.
Figyelem: A Gyermezkár menübe történő belépéskor minden alkalommal újra be kell táplálnia kódját.

Figyelem: Mi a teendő, ha elfelejtette a kódját ! Ld. 9. old

- 3 Válassza ki a Gyermezkár menü kívánt címszavát.
 - A **Zár** lehetőséget, ha minden csatornát és külső forrást zárolni kíván.
 - A **Egyéni zár** lehetőséget, majd nyomja meg jobbra a cursort. Korzár és Kategoriazár pontok csak akkor élérehetők, amikor lehetőség van a NEXTVIEW rendszerben felvételére. Válassza ki:
 - **Korzárt**, ha Ön blokkolni kíván minden program a bizonyos kor számára: ki - 2, 4 ... 16;
 - **Zár után**, ha egy bizonyos idő után minden csatornát és külső forrást zárolni kíván. Mozgassa a cursort jobbra, majd táplálja be a kívánt időpontot a cursor fel/le mozgásával. Nyomja meg az **OK** gombot a beállítás megerősítésére.
 - **Programzár**, ha zárolni kíván egy meghatározott csatornát vagy külső forrást.
 - **Kategoriazár**, ha Ön blokkolni kíván a bizonyos program kategóriához tartozó adásokat: filmek, sport, sow-programok és stb.
 - **Kiold** lehetőséget minden zárolás feloldására.

Időzítő

- 1 Válassza az **Időzítő**.
 VCR1 Vasárnap
 Ki BBC2 Hétfő
 Be CNN ...
 Időzítő TVE Napi 15:45
 ►.....
- 2 Válassza a **Be** lehetőséget a cursor jobbra történő megnyomásával.
- 3 A programlistába történő belépéshez nyomja meg ismét jobbra a cursort.
- 4 Válassza ki azt a TV-csatornát, vagy külső forrást, amelyet a TV-nek a megadott napon és időpontban aktiválnia kell.
- 5 A kívánt nap illetve a **Naponta** lehetőség kiválasztásához nyomja meg ismét jobbra a cursort.
- 6 Újból mozgassa a cursort jobbra az idő betáplálására számgombokkal, vagy mozgassa a cursort fel/le, majd nyomja meg az **OK** gombot a beállítás aktiválásához.
- 7 A **MENU** gomb megnyomásával kapcsolja ki a menüt.
Figyelem: Az időbeállításokat az gomb megnyomásával ellenőrizheti.

NEXTVIEW / Teletext Műsorismertető



NEXTVIEW mint elektronos kalauz mutatkozik, amely lehetővé teszi a TV-adások menetrendet átnézegetni k.b. úgy mint a TV-programok tartalmázó újságokban, illetve folyóiratokban. Lehetősége van a programokat bizonyos kategóriák szerint szortírozni (filmek, sport és stb.). Azonkívül Ön tudja részletesebb információt kapni és programozni a videomagnóját, amennyiben NEXTVIEWLink funkciónak támogatása nála van.

Mivel a NEXTVIEW szolgáltatás csak bizonyos csatornákon és országokban érhető el, a NEXTVIEW szolgáltatás kiiktatása emuláztásra került a gyártás során.

A teletext program kalauz a szokott helyen jelenik meg. Ez a Teletext rendszer átadási információ alapszik (ha ilyen jelen van) és a NEXTVIEW rendszer funkciójának többsége kínálja fel.

Ha a NEXTVIEW szolgáltatást szeretné használni, aktiválhatja a NEXTVIEW opciót:

- 1 Nyomja egyidejűleg és folyamatosan a **MENU** gombot (a tv készülék jobb oldal) és az „I-es” programgombot (a távirányítón) legalább 4 másodpercig.
- 2 A TV készenléti (standby) állapotba kerül.
- 3 Kapcsolja be ismét a készüléket.

További következtetések

A **NEXTVIEW szolgáltatás** menu - az opcionális **Témák** a Smart a surf menuban ez pedig a Beállítások Főmenüben jelenik meg. Lásd 8.old.

Megjegyzés: Az információ tartalomért a műorsugározó társaság felelős.

A NEXTVIEW kikapcsolásához:

- 1 Nyomja egyidejűleg és folyamatosan a **MENU** gombot (a tv készülék jobb oldal) és az „0-es” programgombot (a távirányítón) legalább 4 másodpercig.
- 2 A TV készenléti (standby) állapotba kerül.
- 3 Kapcsolja be ismét a készüléket.
- 4 A **NEXTVIEW szolgáltatás** menu - az **Témák** a Smart a surf menu, a Beállítások menü többé nem elérhető. Lásd a használati útmutatót.

NEXTVIEW / Teletext Műsorismertető kihívása

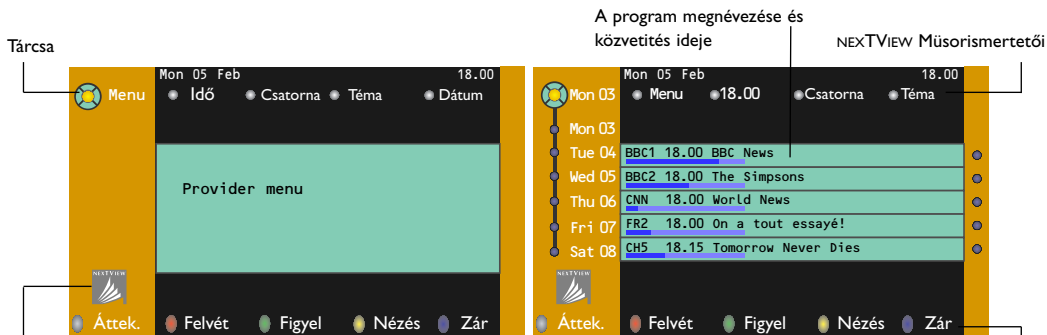
NEXTVIEW / Teletext Műsorismertető kihívásához nyomja meg  gombot a távirányítón.

Megjelenik a menü a **Várjon**, kérem felirattal. Rövid idő múlva a képernyőn megjelenik:

- A NEXTVIEW rendszerének listja, hacsak a választott csatorna ilyen szolgáltatást rendelkezésre bocsát (egyben tükrözik a NEXTVIEW logo is).
- A teletext oldal, ha a kiválasztott csatorna NEXTVIEW rendszerében nem váltosit a közvetítést.
- Értésítés: **Nincsenek adatok az adóról**, ha hiányzik adás mint NEXTVIEW rendszerében, mint Teletextben. Ebben az esetben atjárjon a másik csatornára.

A NEXTVIEW rendszer oldalának felmutatása

Közvetített információ attól a csatornatól függ, amely a szolgáltatásokat rendelkezésre bocsát NEXTVIEW számára. Lásd: menü Konfiguráció, Általános, NEXTVIEW szolgáltat, 8. old.



Ez a logo csak a NEXTVIEW rendszerében követítésnél, vagy a jel külső forrás egyike kiválasztásánál reprodukálódik. A Műsorismertető a Teletext rendszeri programokban követítésnél a logo nincs jelen.

Funkcionális gombok

NEXTVIEW Műsorismertető

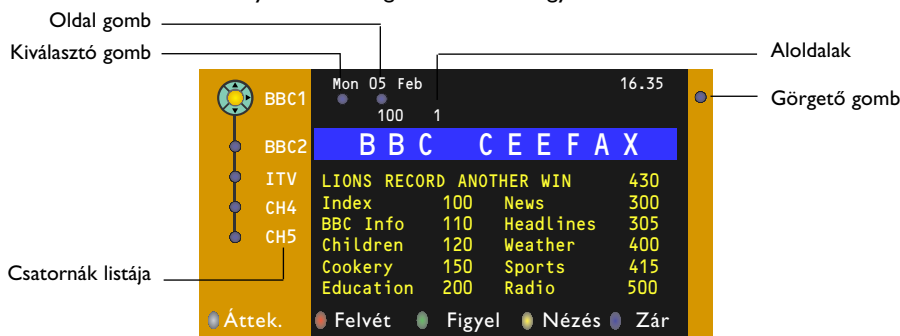
- 1 A cursor balra/jobbra mozgásával válassza ki Műsorismertetőt az **Idő**, **Csatorna**, **Téma** vagy **Dátum** szerint. **Idő** szerinti Műsorismertető lehetővé teszi minden program megnevezéseit átnézést a kiválasztott időtárhoz folyamatosan. A **Csatorna szerinti** Műsorismertető értesít a bizonyos csatorna minden adásait egy napra. A **Dátum szerinti** Műsorismertető segítségével Ön a konkrét dátumot tudja választani. A **Téma szerinti** Műsorismertető a kiválasztott dátumra minden programokat mutatja fel, amelyek az adott kategória/témához tartoznak. Műsorismertető keresztül áthaladva a tévékészülék összegyűjt a szortírozás kritériumait tévéközvetítések listájának végleges lejátszás céljából.
- 2 Nyomja meg **OK** gombot a Műsorismertető típus történő kiválasztás megerősítésére.
- 3 Mozgassa a kiválasztás-tárcsát lefelé és jobbra az adások kiválasztás céljából. Az annotáció, illetve a kommentár jelenlétében a TV ezeket képernyő alsó feleben tükrözi.
- 4 Mozgassa a cursort lefelé/felfelé ha egyik adástól a másikra akar átmenni.

Kép/NEXTVIEW - Teletext Műsorismertető

- 1 Nyomja meg  gombot. Nyomja meg a **12** gombot a Teletext Műsorismertető aktiválásához /ami a képernyő jobb feleben jelenik meg.
- 2 A cursor segítségével változtathat TV csatornát.
- 3 A Két Kép funkciót a **12** gomb megnyomásával kapcsolhatja ki.

Teletext Műsorismertető

- 1 A számjegygombok segítségével adja meg a Teletext oldalnak számát, amely a folyó csatorna programjairól információt tartalmaz.
- 2 A cursort áthelyezési gombot felhasználva mozgassa öt jobbra és elhelyezzen tárcsát a kiválasztó gombon („golyócskán”).
- 3 A cursor lefelé/felfelé áthelyezésével meglehet átmenni egyik adástól a másikra.



- Ha a kiválasztott adás számára van az oldalszám egy nem kötelező kóddal, amely a programról kiegészítő információt tartalmazó teletex oldalra mutatja meg, nyomja meg **OK** gombot ezt a információ visszatükrözése érdekében. Az **OK** gomb ismételt megnyomásával Ön a Műsorismertető oldalhoz visszatér.
- Ha a kiválasztott Műsorismertető oldal a VPT standard követelményeknek megfelel (Videoprogramozás a teletext segítségével), akkor:
 - Ön tudni fog felvenni az adást, a kívánt figyelmeztetéseket létrehozni, átnézni és blokkolni bizonyos adásokat.
 - A TV emlékezetébe vési az utolsó kiválasztott oldalnak számát annak a csatornának, amely a műsorprogram időt tartalmaz és meg fog mutatni – melyik adás mikor kezdődik. Mindenkor amikor Ön a  gombot nyomja meg, az adott pillanatra kiválasztott csatornának Műsorismertető oldalhoz megkapja a megközelítést.
- Szükség esetén Ön tud kiválasztani az oldalnak számát is a cursor az oldali «golyócskahoz» áthelyezve és megnyomva jobbra a mozgató gombot.

Megjegyzés: Minden TV-csatorna számára Önnek meg kell beadni a teletext oldalának számát. A csatornák cseréje lehet végrehajtani cursor lefelé/felfelé áthelyezésével abban a listában, amely az oldal bal részében elhelyezkedik.

Alapfunkciók

A Teletext Műsorismertető funkció aktiválásához nyomja meg a szürke , a piros , a zöld , a sárga  vagy a kék  gombot. Amennyiben a funkció nem elérhető, a gombok szürke színben jelennek meg.

Áttekintő: ez a menü áttekintést ad a figyelmeztetés vagy felvétel érdekében megjelölt és a zárolt programokról. Az adott menü alkalmazható a betáplált programok cseréjére, törlésére.

Felvétel: a videomagnó felvételének beprogramozására szolgál (amennyiben NEXTVIEWLink funkcióval rendelkezik és az **EXT2** kimenethez csatlakozik).

Figyelmeztetés: automatikusan bekapcsolja a készenléti üzemmódban lévő TV-készüléket, illetve figyelmeztető üzenet jelenik meg, ha a TV üzemel.

Zár: bizonyos programok zárolására, azok felvételének vagy nézésének megakadályozására szolgál.

A Felvétel, Figyelmeztetés vagy Zár funkció esetén rövid menü jelenik meg, amelyben kiválaszthatja a kívánt gyakoriságot (egyszer, naponta, hetente) illetve törölhet bármely korábbi felvétel, figyelmeztető vagy zár beállítást. A gyári beállítás szerinti gyakoriság: Egyszer. A beállított gyakoriságot az **OK** gomb megnyomásával erősítse meg.

Néz: a kiválasztott és az adott pillanatban sugárzott program nézését teszi lehetővé.

Az információ megkapása és felfrissítése NEXTVIEW rendszerben

Az információ megkapása és felfrissítése NEXTVIEW rendszerben akkor történik meg, amikor Ön a kiválasztott NEXTVIEW szolgáltatások povidereitől kapott csatornat nézi, (Lásd: Konfig. Menü, 8. old), vagy amikor a TV be van kapcsolva (a készenléti rendszerben tartózkodik).

Az új adatok megkapása egyszer fog történni az éjszakai időben.

Megjegyzés: Lehetséges, hogy szükség lesz átállítani a TV-t a készenléti rendszerbe, abban az esetben, amikor NEXTVIEW rendszer információja elavult (például: visszatérve a szabadságról).

Teletext

A legtöbb TV-csatorna teletexten keresztül közvetít információt. TV-készüléke 1200 oldalas memóriával rendelkezik, amely a várakozási idő lecsökkentése érdekében a legtöbb közvetített oldalt és aloldalt tárolja. A memória minden programváltás után frissítésre kerül.

A teletext be- és kikapcsolása

Nyomja meg a  gombot.



102	«03 04 05 06 07 08 09 10 11 12»
BBC CEEFAX	102 Mon 05 Feb 16.35.22
BBC CEEFAX	
LIONS RECORD ANOTHER WIN 430	
Index	100
BBC Info	110
Children	120
Cookery	150
Education	200
Lottery	230
Finance	240
Music	280
News	300
Headlines	305
Weather	400
Sports	415
Radio	500
Travel	550
Subtitling	888
TV Listings	600
Piros	Zöld
Sárga	Kék

A kívánt teletext oldalszám kiválasztása

- Táplálja be a szükséges teletext oldalszámot számgombokkal, a cursor fel/le, balra/jobbra mozgatásával, illetve a **→P+** gomb megnyomásával.
- Válassza ki a képernyő alsó részén a színes gombok segítségével a szükséges opciót.

Visszatérés az előző teletext oldal

Csak abban az esetben alkalmazható, ha nincs kedvenc teletext oldalak listája (ld. 18.old.).

Nyomja meg a **P+P** gombot!

A teletext tárgymutató kikeresése

A fő tárgymutató (általában 100.oldal) a szürke színű **▶▶** gomb megnyomásával jeleníthető meg.

Csak T.O.P. teletext közvetítéshez:

Nyomja meg a **i+** gombot! Megjelenik a hozzáférhető teletext témák T.O.P. áttekintése. A cursor fel/le, balra/jobbra megnyomásával válassza ki a kívánt címszót, majd nyomja meg az **OK** gombot!
Nem minden TV-csatorna sugároz T.O.P. teletextet.

Az aloldalak kiválasztása

Egy több aloldalt tartalmazó teletext oldal esetén csak az aloldalak egyike jelenik meg a képernyőn.

Az előző vagy következő oldal kiválasztásához mozgassa a cursort balra vagy jobbra.

Kép/Teletext

- 1 Nyomja meg  gombot. Nyomja meg a **12** gombot a Teletext ami a képernyő jobb feleben jelenik meg.
- 2 A cursor segítségével változtathat TV csatornát.
- 3 A Két Kép funkciót a **12** gomb megnyomásával kapcsolhatja ki.

Teletext oldal nagyítás

Ismételten nyomja meg a  gombot a teletext oldal felső alsó részének áttekintéséhez, valamint a normálméretre való visszatéréshez. Amikor a teletext oldal ki van nagyítva, a cursor fel/le mozgatásával soronként görgetheti a szöveget.

Hypertext

A Hypertext alkalmazásával könnyen átléphet egy meghatározott számú oldalra, illetve konkrét szót kereshet a teletextben.

- 1 Az **OK** gomb megnyomása után kivilágosodik az oldalon szereplő első szó vagy szám.
- 2 A cursor fel/le, balra/jobbra mozgatásával válassza ki a keresni kívánt szót vagy számot.
- 3 Nyomja meg Az **OK** gomb megnyomásával erősítse meg választását. Elkezdődik a keresés. A képernyő alján üzenet jelzi, hogy a keresés folyamatban van, vagy azt, hogy az adott szó vagy szám az oldalon nem található.
- 4 Mozgassa felfelé a cursort, hogy kilépjen a Hypertext üzemmódból.

Teletext menü

- 1 A menü aktiválásához nyomja meg a **MENU** gombot.
- 2 A cursor fel/le történő megnyomásával válassza ki a menü kívánt címszavait.
- 3 Mozgassa cursort jobbra, hogy aktiválja a választást.

Kimutat

Az egyes oldalakon elrejtett információ (pl. rejtvények, találós kérdések megoldása) megjelenítésére / elrejtésére szolgál. Mozgassa cursort jobbra, hogy aktiválja a választást.

Kedvenc

Ez a szolgáltatás lehetőséget nyújt arra, hogy a különböző csatornákról kiválasztott maximum 8 teletext oldalt listába rendezze.

A kedvenc oldal listába rendezéséhez a következő lépések szükségesek:

- 1 Válassza ki a kedvenc teletext oldalt.
- 2 Válassza ki a teletext menüben a **Kedvenc** menüpontot és a kurzor jobbra nyíllal rendezze a kiválasztott oldalt a listába.
- 3 Nyomja le ismét a kurzor jobbra nyílat az érvényesítéshez.
- 4 Nyomja meg a **MENU** gombot az aktuális oldalra való visszatéréshez.

A kedvenc oldalak megjelenítése:

Teletext módban használja a **P+P** gombot a már kiválasztott oldalak áttekintéséhez.

Megjegyzés: kiválasztás csak az éppen nézett csatornáról lehetséges.

Keresés

Szó kiválasztása

A képernyőn megjelenő billentyűzeten betáplálhatja azt a szót, amelyet a teletext oldalakon ki szeretne keresni. Kis- és nagybetűk használatának nincs jelentősége.



- 1 Nyomja meg jobbra a cursort, hogy használhassa a billentyűzetet.
- 2 A cursor balra/jobbra, fel/le történő megnyomásával válassza ki a karaktereket, szavakat vagy funkciókat.

- 3 Az egyes karakterek kiválasztását az **OK** gomb megnyomásával erősítse meg.
- 4 Válassza a **Törölés** lehetőséget a kiválasztott szó törlésére, a **Space-t** szóköz beiktatására, a **Töröl** az utolsó kiválasztott karakter törlésére, a **Shift** - a kis és nagybetűk cseréjére, az **Egyedi** a billentyűzet speciális karaktereinek megjelenítésére szolgál, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 5 Nyomja meg egymás után többször balra a cursort, ha vissza kíván térni a Teletext menühöz.

Szó keresése

- 1 Gépelje be a képernyőn a kívánt szót, vagy válasszon a korábban kikeresett szavak jobb oldali listájából és nyomja meg az **OK** gombot.
- 2 Válassza az **Rendben**, majd nyomja meg újra az **OK** gombot. Megjelenik a Keresés üzenet.
- 3 A keresés megszakítására vagy új szó kereséséhez válassza a **Billentyűzet-et**, és nyomja meg az **OK** gombot.
- 4 Ha a rendszer nem találja a megadott szót, a képernyőn ezt közlő üzenet jelenik meg. A megtalált szó kivilágosodik a teletext oldalon. A keresés folytatásához nyomja meg az **OK** gombot.

Aloldalforgatás (ha vannak aloldalak)

Az aloldalak automatikus forgatására szolgál. Az aloldalak automatikus forgatásának be/kikapcsolására nyomja meg a cursort jobbra.

Időzített oldal

Az adott funkció biztosítja egy kiválasztott oldal bemutatását adott időben.

- 1 A cursor jobbra történő megnyomásával válassza az **Igen** vagy **Nem** lehetőséget.
- 2 A cursor gombok vagy a számjegygombok segítségével táplálja be az időt és az oldalszámot.

Figyelem:

- Nem fontos, hogy be legyen kapcsolva a teletext, de be kell legyen kapcsolva az a csatorna, amelyről a konkrét oldalt kiválasztotta.
- Lehetetlen megjeleníteni a szinkronizált oldalt a ki-választott VGA üzemmódban.

- 3 Nyomja meg balra a cursort, hogy visszlépjen a TV-menübe.

Nyelv

Amennyiben a képernyőn megjelenő karakterek nem egyeznek meg a teletext közvetítő által használt karakterekkel, e funkció segítségével megváltoztathatja a nyelvcsoporthoz. A cursor jobbra történő megnyomásával válassza az **1.** vagy **2. Csoportot**.

Ezt követően a **MENU** gomb megnyomásával léphet ki a Teletext menüből.

Periféria csatlakoztatása

TV-készülékéhez az audio és video berendezések széles skálája csatlakoztatható.

A csatlakoztatás menetét az alábbi csatlakoztatási ábrák szemléltetik.

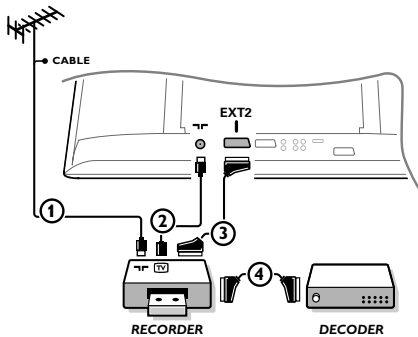
Figyelem: **EXT1**-el kezelheti a CVBS-és a RGB-t, **EXT2** a CVBS-, RGB- és a Y/C-t, **EXT3** CVBS-t, **DVI** VGA, SVGA a 480p, 576p, 1080i, 1152i. A jobb képminőség eléréséhez csatlakoztassa a perifériákat az RGB kimenetekkel az **EXT1** vagy **EXT2** csatlakozóba.

Ha videomagnója rendelkezik Easy Link funkcióval, akkor az **EXT2** csatlakozóba kell bekötni, hogy érvényesüljenek az Easy Link funkció előnyei.

Videomagnó (VCR-DVD+RW)

Videofelvevő berendezés (Videomagnó, DVD-felvevő)

Megjegyzés: A videó-magnetofont ne helyezze túl közel a képernyőhöz, ugyanis néhány videó-magnetofon érzékeny a képernyőből eredő jelek iránt. A képernyőtől mért távolság legalább 0,5 méter legyen.

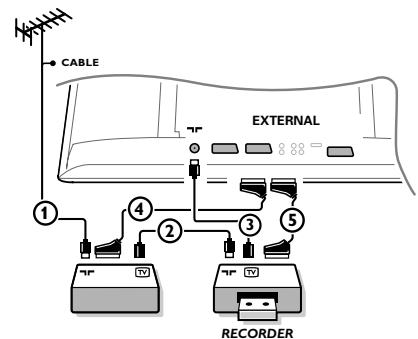


Csatlakoztassa az ábra szerint az ① és ② antennakábelt. Kiemelkedő képminőség biztosítása érdekében ajánlatos a ③ eurokábel is csatlakoztatni. Ha készülékén nincs eurokábeles csatlakozó, akkor az antennakábeles csatlakoztatás az egyetlen megoldás. Ekkor szükségessé válik a videofelvevő berendezése vizsgálójelének beállítása és elmentése 0 programszám alatt, vagy a vizsgálójel elmentése 90 és 99 közötti programszám alatt, ld. Kézi beállítás, 6.old. (Ld a video berendezés használati utasítását)!

A decoder és a videomagnó

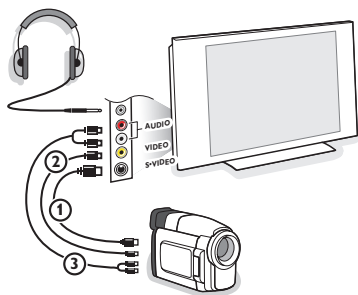
Csatlakoztassa a ④ számú eurokábel a decoderhez és a videomagnó speciális eurocsatlakozásához! A bekötés elvégzése előtt olvassa el a videofelvevő használati utasításának ide vonatkozó részét is! A 10.oldalon a Decoder címszó alatt is talál ezzel kapcsolatos információt. A decoder eurokábelrel csatlakoztatható közvetlenül a TV **EXT1** vagy 2 csatlakozásába is.

Más perifériák (műholdas vevő, decoder, DVD, játékok stb.)



- ① Csatlakoztassa az ábra szerint az ①, ② és ③ antenna-kábeleket (csak abban az esetben, ha a periféria rendelkezik tv-antenna be/kimenettel!). A jobb képminőség érdekében csatlakoztassa készülékét egy ④-es vagy ⑤-ös eurocart kábel segítségével az **EXT1**, 2 vagy 3 -es bemenetek egyikéhez.
- ② A periféria vizsgálójelének kikeresése ugyanúgy történik, mint a videomagnó esetében.
- ③ Válassza ki a megfelelő berendezést a Beállítás menü Forrás (adójel) címszavai közül (ld. 10.old.).

Csatlakoztatások az elülső panelen



Videokamera és Camcorder

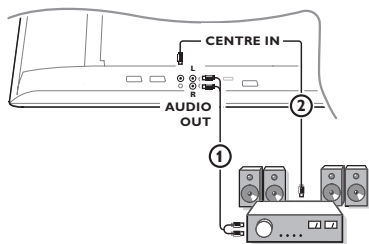
- 1 Csatlakoztassa a videokamerát az ábra szerint.
- 2 Monokameráját csatlakoztassa a **VIDEO ②** és **AUDIO L ③** bemenetbe. Sztereokameráját csatlakoztassa az **AUDIO R ③** bemenetbe is! S-VHS kamerája S-VHS szabványú minőséget csak akkor biztosít, ha az S-VHS kábeleket **S-VIDEO ①** és az **AUDIO ③** videobemenetekbe csatlakoztatja.

Figyelmeztetés: Ne csatlakoztassa egyszerre az ① és a ② kábelt, mert ez kértorzítást okozhat!

Fejhallgató

- 1 Csatlakoztassa a fejhallgató dugóját  az ábra szerint.
- 2 A távirányító  gombjának megnyomásával kapcsolja ki a TV beépített hangszóróit!
A fejhallgató impedanciája 8 és 4000 Ohm között kell hogy legyen. A dugaszűvely 3.5 mm-es.
A fejhallgató hangerejének beállításához válassza a Hang menüben **Fejhallgató Hangerő** módot.

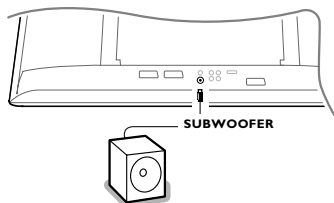
Térhangzású többcsatornás vevőkészülék



- 1 Csatlakoztassa az audió-kábelt a térhangzású többcsatornás vevőkészülékhez és az Ön televízió-vevőkészüléke ① hátsó paneljén található **AUDIO OUT L** és **R** kimenetekhez.
- 2 Ha Ön azt szeretné, hogy az Ön monitorjának hangszórói központi hangszóróként működjenek, akkor az audió-kábelt úgy szintén csatlakoztassa a térhangzású többcsatornás vevőkészülékhez és a **CENTRE IN** bemenethez (a térhangzás központjának bemenete) az Ön televízió-vevőkészüléke 2 hátsó paneljé.
- 3 Válassza ki a (jel) Forrás menüben a Hang a központban Bekapcs. opciót (10. oldal).
Most a TV hangszórói csak a központi hang hangszóróiként fognak működni, miközben az audió-vevőkészülékhez csatlakoztatott hangszórók a térhatású hangzást fogják biztosítani. A hangerőt a térhangzású többcsatornás vevőkészüléken keresztül kell szabályozni.

Megjegyzés: Nem lesz hang abban az esetben, ha a televíziós csatormát vagy a külső forrást blokkolta a Gyermekekzár menü segítségével (lásd 13. oldal).

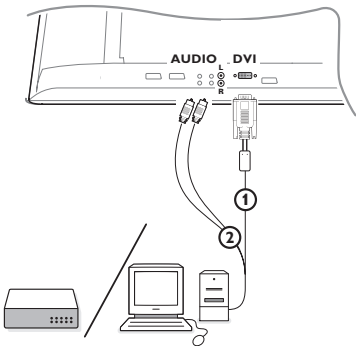
A kiegészítő subwoofer csatlakoztatása



A TV hang lejátszás lehetőségek kiszélesítése céljából meg lehet csatlakoztatni a külső subwoofert (20-250 Gerz frekvenció tartományban).

- 1 Csatlakozza a külső subwoofernek audiókábelt a **SUBWOOFER** csatlakozóhoz TV hátsó panelén.
- 2 Válassza **Subwoofer** a Általános menüben (9. oldal).
- 3 Ha a külső subwoofer elengedi a szabályozást, szabályozzon öt a 100-120 Gz frekvencióra (az Ön saját preferenciái megfelelőjen).
- 4 Ha a külső subwooferen vannak a hangérőt vézerlő szerkezetek, beszabályozza a subwoofer hangérességnek szintjét.
Lásd szintén külső subwoofer Használati utasítását.

Kösse be DVI csatlakozóját



A **DVI** csatlakozás a következő televízió és monitor kijelzési módokat teszi lehetővé:

EDTV	640/720 x 480p	
	720p x 576p	
HDTV	1920 x 1080i	
	1920 x 1152i	
VGA	640 x 480	60 Hz
SVGA	800 x 600	60 Hz

1 Válassza ki a készülék csatlakozójának típusát (DVD, HDTV, STB, PC, ...), amelyet össze szeretne kötni televíziója **DVI** csatlakozójával.

A csatlakozó típusa: Készülékek:	YPbPr	VGA	DVI digital stream	HDMI digital
DVD	DVD YpbPr-rel	---	DVD DVI-vel	DVD HDMI-vel
HDTV STB	Euro 1080i	---	(jövőben)	(jövőben)
Számítógép	---	PC	PC	---

2 Ha szükséges, használja a megfelelő adaptert.

A csatlakozó típusa: Készülékek:	YPbPr	VGA	DVI digital stream	HDMI digital
Adapterek: (kábelek)	3 cinch-et a VGA kábelhez+VGA-t a DVI-hez (tartozék)	VGA-t a DVI-vel (tartozék)		HDMI-t a DVI-vel

3 Kösse össze készülékét a televízió tetején, **1**-essel jelölt DVI csatlakozóval.

4 Csatlakoztassa a **2**-es számú audio kábelt a televízió **AUDIO R** (jobb) és **L** (bal) bemeneteibe.

Cinema Link Surround erősítő

Lásd a Cinema Link funkcióra vonatkozó külön utasítást, 26.old.

Figyelem: A képernyőn a hanggal kapcsolatban megjelenő információ ebben az esetben nem felel meg a készülék által ténylegesen kibocsátott hangnak.

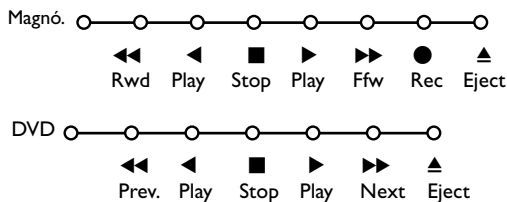
A csatlakoztatott berendezések működtetése

Ismételten nyomja meg a  gombot a készülék távirányítóján vagy válassza a Forrás menüpontot a Konfiguráció menüben, lásd a 10. oldalt válassza az **EXT1**, **EXT2**, **EXT3**, **Side** vagy **DVI** lehetőséget annak megfelelően, hogy a készülék hátulján illetve jobb oldalán hová csatlakoztatta az adott berendezést!

Megjegyzés: A készülékek (decoder, videomagnó) többsége automata módban biztosítja az átkapcsolást.

EasyLink funkciók DVD vagy Magnó

A videofelvevő berendezést vagy DVD-magnót kezelheti távirányítóval a képernyőre vetített videomagnó vagy DVD menü segítségével.



- 1 Nyomja meg a távirányítón a **MENU** gombot.
- 2 A cursor fel/le történő megnyomásával válassza a **Magnó** vagy **DVD** menüt.
- 3 A cursor balra/jobbra, fel/le mozgatásával válassza ki a kívánt Videomagnó vagy DVD funkciót.

A távirányító fedele alatt található, felvételre szolgáló  gomb TV módban működtethető. Amennyiben az EasyLink Videomagnó rendelkezik a rendszer standby funkcióval, a  gomb 3 másodpercig történő lenyomását követően a TV és a Videomagnó egyaránt készenléti üzemmódba kapcsol.

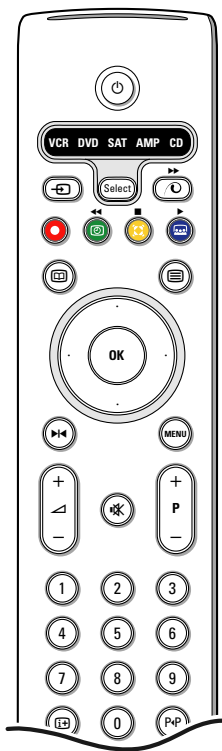
Felvétel EasyLink funkcióval ellátott videomagnóval

TV üzemmódban a képernyőn megjelenő program közvetlenül felvehető. Tartsa megnyomva több mint 2 másodpercig a távirányító fedele alatt található felvételre szolgáló  gombot.

Figyelmeztetés: A tévén végzett programszám-váltás a felvételt nem zavarja !

Az **EXT1**, **EXT3** vagy **Side** kimenethez csatlakoztatott perifériáról történő felvétel közben a képernyőn megjelenő műsor nem változtatható.

Audio- és videoberendezés gombok



Ez a rendszer-távírányító a következő Philips-berendezésekkel képes együttműködni: televízió (TV), videó-magnetofon (VCR), DVD-lejátszó (DVD), DVD/R, RC5 szabvány szerinti műholdvevő (SAT), erősítő (AMP) és tuner (+TUNER), valamint CD-lejátszó (CD) CD/R. Nyomja meg a **Select** (Kiválasztás) gombot bármelyik a kijelzőn tükrözött berendezés kiválasztásához. Egy másik berendezést **Select** gomb ismételtlen nyomásával a 2 másodperci időköz folyamán lehet kiválasztani. A kiválasztott berendezésre a lassan villogó fénydiód mutatja meg. A külső berendezés vezérléséhez nyomja meg a távirányító gombjának egyikere. A TV működési rendszer visszatérésre nyomja meg a **Select** gombot amíg villog fénydiód jelző. Ha a 60 másodperc folyamán nem lesz Semilyen cselekedést, a távirányító maga visszatér a TV-vel-működés rendszerbe.

Ha Ön nem szeretné, hogy a távirányító átkapcsolódjon a televízióval történő együttműködés üzemmódjába, hanem maradjon a kiválasztott üzemmódban, akkor végezze el a következő műveleteket: Válassza ki a szükséges üzemmódot a **Select** gombbal. Várjon, amíg kialszik a fénydiódás jelzőfény. Nyomja meg ismét a **Select** gombot az **OK** gombbal egyidejűleg, körülbelül 2 másodpercre. Ettől az időponttól kezdődően a távirányító nem fog átkapcsolódni a televízióval történő együttműködés üzemmódba, hanem marad a kiválasztott üzemmódban. Az alapbeállításához (együttműködés a tv-készülékkel) történő visszatéréshez ismételje meg a fenti műveleteket és válassza az együttműködés a tv-készülékkel üzemmódot.

Megjegyzés: Ha megnyomni és tartani a **Select** (Kiválasztás) gombot több mint két másodperc folyamán, akkor a RC5/RC6 kiválasztási jele közvetítése fog megváltozni.

- | | | | |
|---|--|-------------|--|
| ⏻ | készenléti üzemmódba kapcsolás | ℹ | információ megjelenítés |
| ⏮ | pillanatmegállító (DVD, CD, VCR) | MENU | menü be- és kikapcsolás |
| ● | felvétel | -P+ | szegmens, csatorna vagy műsorszám kiválasztása |
| ⏪ | visszatekerés (VCR, CD); keresés előre (DVD, AMP) | 0-9 | sorszámjegyetáplálás |
| ■ | stop | P+P | kazetta tárgymutatató (VCR), DVD szegmens választás frekvencia választás (AMP) |
| ▶ | lejátszás | ⌚ | VCR időzítő |
| ⏭ | gyors előretekérés (VCR, CD); keresés vissza (DVD/AMP) | ⌘ | surround be/ki (AMP, CD) |
| 📄 | felirat nyelvének kiválasztása (DVD); RDS hírek/TA (AMP); véletlenszerű lejátszás (CD) | ↕ | cursor felfelé/lefelé a következő vagy előző lemez kiválasztása (CD) |
| ☰ | DVD cím választás; RDS megjelenítés (AMP); képernyőn megjelenő info (CD) | ↔ | cursor balra/jobbra CD-track kiválasztása, frekvencia kereséskor fel/le (AMP) |

A DVD, SAT és a CD kiegészítő üzemmódjai a következő berendezések vezérléséhez programozhatók be: DVD-felvevő (DVD-R), RC6 szabvány szerinti műholdvevő (SAT) és CD-recorder (CD-R) a feltüntetettek helyett.

- 1 Nyomja meg néhányszor az **Select** gombot, addig, amíg a fénydiód világítani nem kezd.
- 2 A **DVD-R** programozásához nyomja meg az **OK** gombot + a "2" számot. Az **(RC6)** szabvány szerinti **SAT** vezérlésének programozásához nyomja meg az **OK** gombot + a "4" számot. A **CD-R** vezérlésének programozásához nyomja meg az **OK** gombot + a "6" számot.

Most, amikor világít a megfelelő kijelző (DVD, SAT, CD), a távirányító a DVD-R, SAT (RC6) vagy a CD-R berendezésünket fogja vezérelni.

Megjegyzés: A gyári beállításokhoz történő visszatéréshez vagy távolítsa el néhány percre az elemeket, vagy nyomja meg az **OK** + "1" (DVD üzemmód), vagy + "3" (SAT-RC5 üzemmód), vagy **OK** + "5" (CD üzemmód) kombinációt.

A képernyő tisztítása	Ne törölje vagy dörzsölje a képernyőt olyan anyaggal ami megsértheti az üveget. Ne használjon poros ruhát vagy kémiai szereket. Ne érintse a képernyőt puszta vagy zsíros kézzel (néhány kozmetikai készítmény ártalmas lehet a képernyőre). Húzza ki a hálózati csatlakozót mielőtt tisztítani kezdi a képernyőt. Amikor a felület piszkos lesz törölje le finoman vattával vagy más puha anyaggal. Ne használjon acetont, toluolt vagy alkoholt mert ezek a szerek sérülést okozhatnak. Ne használjon folyékony tisztítószerkeket vagy aeroszolos termékeket. A képernyőre kerülő vícseppeket törölje le amilyen gyorsan csak lehet, amennyiben ezek hosszútávon a képernyőn maradnak deformációt és színvesztést okozhatnak.
Rossz képminőség	• Helyes TV-rendszert választott a kézi beállítás menüben? • Nincs-e túl közel a TV-készülék vagy a szobaantenna a hangszórókhoz, bármely földfeletlen audióberendezéshez vagy neonlámpához stb? • Hegyek és magas épületek dupla vagy szellemképet okozhatnak. Néha a külső antenna irányának megváltoztatása is elegendő a kép minőségének javításához. • Amennyiben a képernyőn felismerhetetlen kép vagy teletext jelenik meg, ellenőrizze, hogy helyesen állította-e be a frekvenciát! Ld. Indítás, 6.old. • Nem tudja beállítani a fényerőt, képélességet és kontrasztot? Válassza a Beállítás menüben, 8.old, található Gyári beállítások címszót!
Nincs kép	• Helyesen vannak-e csatlakoztatva a szállítási csomaghoz tartozó kábelek és a vezeték? (Antennakábel a televíziós vevőkészülék blokkhoz, még egy a videó-magnetofonhoz, VGA kábelek a képernyőhöz, tápkábelek.) • Ki van-e kapcsolva, vagy nincs kikapcsolva a Gyermezkár funkció? • Be van-e kapcsolva az Ön számítógépe? • Abban az esetben, ha a képernyő Ön előtt fekete és a TV elülső paneljén található jelzőfény zöld fénnel világít, akkor ez arra utal, hogy nem támogatott az indikáció üzemmódja. Kapcsolja át a VGA forrást a helyes működési üzemmódba. • Gyenge vagy rossz minőségű jel esetén konzultáljon a dealerjével.
A számjegyes kép torzítása	A számjegyes anyagok készítésének alacsony minősége meglehet az oka a számjegyes kép torzításának. Ebben az esetben válassza a Programos paramétert a Kép, Smart képek menüben, nem váltogatva a kép beállításokat kézzel.
Nincs hang	• Egyik csatornán sincs hang? Ellenőrizze, hogy a hangerő nincs-e minimumra kapcsolva! • Kikapcsol a hang, ha megnyomja a  gombot?
Nem tudta megoldani a képpel és hanggal kapcsolatos problémáját?	Kapcsolja ki, majd újra be készülékét! Hibás készülékét soha ne próbálja egyedül megjavítani! Kérjen tanácsot a készüléket árusító szaküzletből, vagy hívjon tévészerelőt!
NEXTVIEW rendszer	Nincs NEXTVIEW rendszer információ: Lásd: Az információ megkapása és frissítése NEXTVIEW rendszerében. 16.old. Téves idő tükrözik: Mint az 1 számú program kiválasztott csatorna nem közvetít helyes időt és dátumot. Használjon Szortírozás pontot a Beállítás menüben a másik televíziós műsorszórás csatorna beállításához az első programonként.

Távírányító	• Ha a TV nem reagál a távírányítóra, ellenőrizze, hogy a távírányító a helyes funkcióra van-e állítva, illetve az elemek nem merültek-e le. • A távírányító működésképtelensége esetén használhatja a MENU gombot és a készülék jobb oldal található +/- gombot.
Készenléti	TV-készüléke készenléti üzemmódban is fogyaszt villamosenergiát. A villamosenergia üzemmód felhasználás bizonyos a mértékben hozzájárul a levegő- és vízszennyezéshez. Energiafelhasználás: < 2 W.
A VGA-kép nem szinkronizált	Ellenőrizze, hogy helyes VGA-üzemmódot állított-e be a saját számítógépén. Segítségül stabil vagy nem használja a monitor felhasználója szá-mára külön készített használati utasítást.
Kiegészítő	Lásd a Kiegészítő információk, Műszaki jellemzők fejezetet, ezen a lemezen.

Figyelmeztetés a képernyőn folyamatosan jelenlévő képrészletekkel kapcsolatosan.

Ezok a képrészletek amelyek hosszú időn keresztül a képernyő egyazon helyén láthatók nyomot hagyhatnak a képernyőben. Ezt a foszfor beégésének nevezzük.

A képernyő normál használata során folyamatosan változó, mozgó képek jelennek meg.

Példák a folyamatosan jelenlévő képrészletekre:

- **TV és DVD menü:** DVD lemez tartalom
- **Tűzselei adatok:** amelyeket a képernyő felső részén folyamatosan jelenít meg
- **TV shop embléma:** a probléma akkor jelentkezik ha a képrészlet nagyon világos és folyamatosan jelen van a képernyőn.

Megjegyzés:

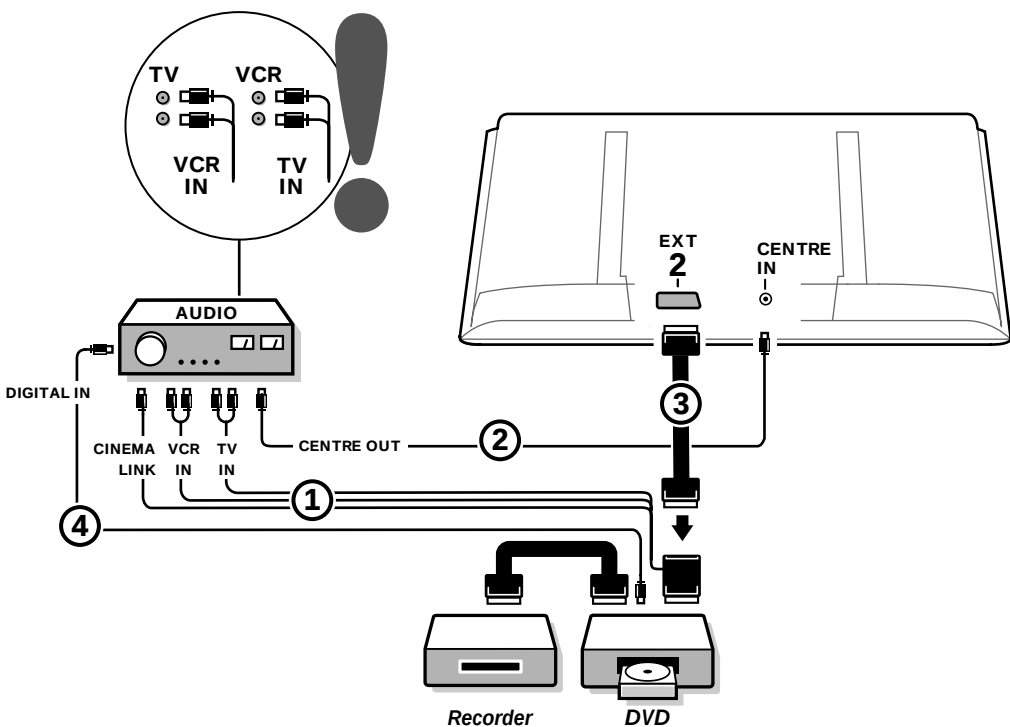
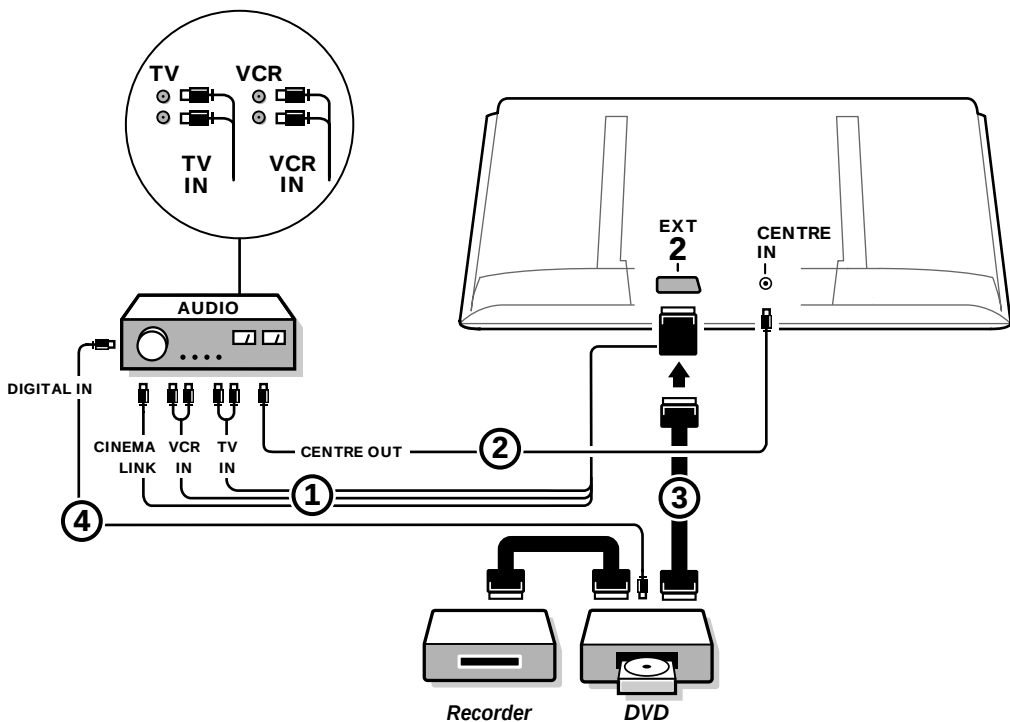
- Csökkentse a kontraszt és fényerő értékeket.

- A már beégett képrészlet soha nem tűnik el teljesen.

Cinematiclink



PHILIPS





Figyelem: A Cinema Link funkció kizárólag a Cinema Link (P50.3) generáció berendezései segítségével elérhető!

(FR996 Digitális A/V-Receiver; VR820 Videómagnó;

DVD952 DVD lejátszó és ezek továbbfejlesztett változatai.)

Ajánlás:

Ne használja az audio erősítő hátulján található AC konnektort DVD vagy video lejátszó meghajtásához Home Cinema rendszer használatánál.

A Cinema Link a Philips készülékek egy új funkciója, amely lehetővé teszi a TV, az audio receiver és más video perifériák, mint például a DVD lejátszó és a videómagnó egymás közötti kommunikációját (feltéve, hogy az említett készülékek mindegyike Cinema Link funkcióval ellátott és eurokábellel csatlakozik egymáshoz.). Az ilyen funkció szerint működő készülékek automatikusan biztosítják a kép és a surround hanghatás legtokéletesebb minőségi kombinációját és így valóságos Házimozit varázsolnak otthonába.

A Cinema Link rendszer a távirányító egyetlen – valamennyi Cinema Link berendezés szabályozására szolgáló - gombjának megnyomására lép működésbe. A DVD vagy a videómagnó megkezdje a lejátszást és a TV helyett az audio receiver biztosítja a hangot (feltéve, hogy a Cinema Link működőképes állapotban van).

TV vagy monitor középső hangszóróként funkcionálhat, megfelelő módon főlöslegese téve egy külön középső hangszóró beiktatását (csak abban az esetben, ha az Ön TV vagy receivernek blokkja egy külön, a Közép csatornának csatlakoztatásra szolgáló, csatlakozóval van felszerelve, «Centre IN»).

A távirányító készenléti üzemmód gombjának (1) legalább 3 másodpercig történő megnyomására a teljes Cinema Link rendszer készenléti üzemmódba kapcsol.

A Cinema Link perifériák konfigurációja

A Cinema Link perifériák egymáshoz történő csatlakoztatásának módját a belső borítón látható csatlakoztatási rajz ábrázolja.

Megjegyzés:

- Ahhoz, hogy a teljes mértékben kihasználni az adott funkcióval biztosított lehetőségeit, tévén és receiveren kívül, meg kell csatlakoztatni minimum egy perifériát, amely a Cinema Link-et támogatja.
- A legtokéletesebb minőségű többcsatornás Surround hanghatás biztosításához ajánlatos Cinema Link audio receivert csatlakoztatni.
- A tévéhez csatlakoztatott, Cinema Link rendszerben működő perifériákat nem kell feltétlenül úgy elhelyeznie, hogy azok a TV távirányítója számára közvetlenül hozzáférhetőek legyenek. A TV-nek adott utasításokat a készülék automatikusan továbbítja a perifériákhoz. A perifériákat így ajtó mögött, vagy akár egy másik helyiségben is elhelyezheti.
- A Digital Surround digitális térhatású hanglemezek lejátszás biztosítása érdekében fontos, hogy a digitális berendezés (például: DVD) külön cinch audio kábellel csatlakozzon az audio rendszer digitális bemenetéhez (4). Amennyiben az Ön TV fel van szerelve az audio jel digitális kimenettel (DIGITAL AUDIO OUT), ugyancsak kell bekötni őt az audio receivernek digitális bemenet egyikebe (5). Abban az esetben, ha Ön összekapcsol az Ön TV-nek és/vagy perifériáknak digitális audio kimenetet a receiver digitális bemenetével (4) és (5) (hacsak ezek megvannak), válasszon a megfelelő digitális bemenetet (1 vagy 2) az Ön audio receiveren.
- A TV opcionális vezeték nélküli hangszórói nem használhatók.

Előkészítés és működtetés

- 1 A Cinema Link az audio receiver és a TV bekapcsolását követően kapcsol be. A funkció szükség esetén csak az audio receiveren kapcsolható ki illetve kapcsolható be újra. Ld. audio receiver használati utasítás. Fontos: A Cinema Link bekapcsolt állapotában az audio utasítások nem a TV, hanem az audio receiver működését szabályozzák.
- 2 Az audio receiveren és a tévén is megjelenik a **CINEMALINK BE** felirat. A CinemaLink rendszer így aktivált állapotban van.
Figyelem: ajánlatos kikapcsolni a CinemaLink funkciót, ha a receivert például CD felvételére használja, vagy ha fejhallgatót használ miközben mások tévét néznek.

A CinemaLink berendezések valamelyikének beindítása előtt az optimális surround hanghatás biztosítása érdekében módosíthatja a TV eredeti beállításait, illetve installálhatja az audio csatornákat. A TV indítása során betáplált, országválasztásra, menünyelvre és képformátumra vonatkozó rendszerinformációt a készülék automatikusan továbbítja az audio receiverhez.

A TV mint középsőhangszóró (csak abban az esetben, ha az Ön TV vagy receivernek blokkja egy külön, a Központi csatornának csatlakoztatásra szolgáló, csatlakozóval fel van szerelve, «Centre IN»).

Ld. TV vagy receiver blokkjának használati utasítás: Beállítás, Forrás menü, Középső bemenet.

Az egyes hangszórók hangerejének külön-külön történő ellenőrzéséhez használja a Hangszórók menü teszthang funkcióját.

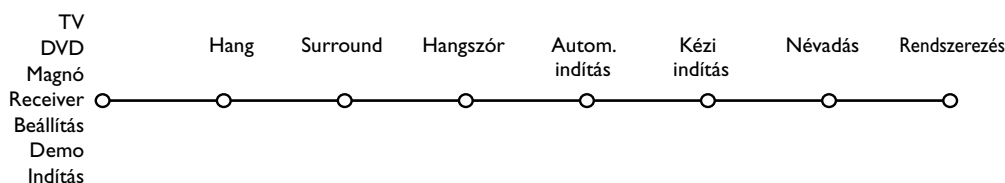
Megjegyzés: Ha azt szeretné, hogy az Ön TV vagy monitor hangszórói középső hangszóróként működtek volna, ugyancsak csatlakozza a cinch csatlakozóval felszerelt audio kábelt (nem biztosított) (2) a TV vagy a receiver blokk Közép csatornának / „Centre in” / csatlakoztatásra szolgáló bemeneti fészekhez.

A CinemaLink aktiválása

Tartsa megnyomva több mint 4 másodpercig a távirányító fedele alatt található szolgáló  gombot.

- 1 A TV vagy a receiver blokkja lejátszási utasítást továbbít a Cinema Link DVD lejátszóhoz (amennyiben csatlakoztatott).
- 2 A DVD megkezdí a lejátszást, az audio receiver pedig automatikusan a legjobb Cinema Link hanghatásra kapcsol.
- 3 Amennyiben a TV-hez nem csatlakozik DVD lejátszó, vagy ha a DVD lejátszóban nincs lemez, az utasítás nem hajtható végre.
- 4 A TV vagy a receiver blokkja ebben az esetben a Cinema Link videómagnóhoz továbbít lejátszási utasítást (amennyiben csatlakoztatott).
- 5 A videómagnó megkezdí a lejátszást, az audio receiver pedig kiválasztja a legjobb Cinema Link hanghatást.
- 6 Amennyiben a TV-hez nem csatlakozik videómagnó forrás, vagy ha a videómagnóban nincs kazetta, a TV vagy a receiver blokkja az utoljára nézett TV-csatornát szelektálja.

Receiver menü



Figyelem: A Cinema Link funkció bekapcsolt állapotában a Hang menü (ld. TV menü) bizonyos címszavait nem a TV vagy a receiver blokkja, hanem az audio receiver szabályozza

- 1 Nyomja meg a távirányító **MENU** gombját.
- 2 A cursor lefelé történő megnyomásával válassza a **Receiver-t**.
- 3 Nyomja meg jobbra a cursort a Receiver menübe történő belépéshez.
- 4 A cursor fel/le történő megnyomásával válassza ki a kívánt almenü tételeket.

Figyelem: Az audio receiver almenü tételei csak abban az esetben választhatók, ha ezeket az audio receiver biztosítja (a konfiguráció beállításától és a közvetített hangjelektől függően).

Hang menü

Az audio receiver hangszóró konfigurációjától függően előfordulhat, hogy a menü bizonyos címszavai nem szelektálhatók.



Smart hang, Magas, Mély

Ld. TV vagy a receiver blokkja használati utasítás.

Hangzás korrekció

A **Hangzás korrekció Be** szelektációja esetén kis hangerőn történő hallgatáskor az alacsony és a magas frekvenciák felerősítése biztosítja a természetes hangkiegyenlítés helyreállítását.

3D hatás

3D hatás segítségével hátsó hangszórók csatlakoztatása illetve aktiválása nélkül is élvezheti a Dolby Surround Pro Logic hanghatást.

A 3D hatás szintjét a cursor balra/jobbra mozgatásával választhatja ki.

Éjszakai üzemmód

(kizárólag Dolby Digital közvetítési bemenettel működőképes)

A funkció lehalkítja a hang hangosabb összetevőit és felerősíti a lágyab hangrészeket. Ennek köszönhetően az alvó gyermekek vagy a szomszédok zavarása nélkül is élvezheti a surround hanghatást.

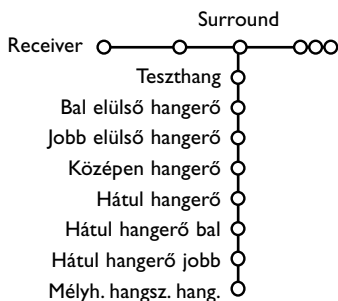
Csak Audio

Ezzel a funkcióval eltüntetheti a TV vagy monitor képét abban az esetben, ha a TV-készülék a Cinema Link rendszer középső hangszórójaként működik és ha az audio receiveren keresztül lejátszott hang a TV képétől független. Kapcsolja a Csak Audio funkciót Be állásba, ha csak a hangot szeretné hallani.

A képernyőről eltűnik a kép és megjelenik a **Csak Audio** felirat.

Surround menü

Az audio receiver hangszóró konfigurációjától függően előfordulhat, hogy a menü bizonyos címszavai nem szelektálhatók.



A hangszórók hangerőszintjének beállítása

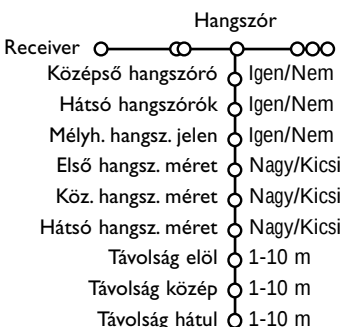
Figyelem: A Surround menü elhagyásakor az audio receiver automatikusan törli a teszthang funkciót.

- 1 Válassza a **Teszthang Be** lehetőséget.
Az elérhető hangszórók (a subwoofer kivételével) egymást váltva szólaltatják meg ugyanazt az állandó hangot. A minden hangszórón keresztül 2 másodpercig hallható hang lehetővé teszi a hangerő ellenőrzését, a hangerőszint külön-külön történő beállítását illetve az egyes hangszórók hangerőszintjének kiegyenlítését. Az aktivált hangszórók a képernyőn látható ábrán kivilágosodnak.
- 2 A cursor fel/le mozgatásával válassza a Surround menü kívánt címszavát, majd a cursor balra/jobbra történő megnyomásával módosítsa a kiválasztott beállítást. A legjobb hanghatás akkor érhető el, ha a megszokott hallgatási helyen és helyzetben valamennyi hangszóró hangereje megegyezik.
- 3 A hangszórók hangerőszintjének beállítása után válassza a **Teszthang Ki** lehetőséget.

Hangszórók menü

Az audio receiver hangszóró konfigurációjától függően előfordulhat, hogy a menü bizonyos címszavai nem szelektálhatók. A hangszórók számának és pozíciójának meghatározása, a Középső Hangszóró, Hátsó Hangszórók és Subwoofer Igen vagy Nem kiválasztása után az eredeti receiver beállítások, a méret és a távolság az optimális surround hanghatás biztosítása érdekében módosíthatók.

Figyelem: A konfiguráció megváltoztatása után a menü ideiglenesen eltűnik és az új beállítások aktualizálása után jelenik meg újra.



A hangszórók mérete

Válassza a **Kicsi** lehetőséget, ha hangszórója a mély hangokat 80-100 Hz-ig képes visszaadni. Válassza a **Nagy** lehetőséget, ha hangszórója a mély hangokat legalább 50 Hz-ig reprodukálja.

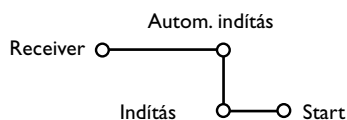
Figyelem:

- Egyszerű szabályként alkalmazható, hogy a nagy hangszóró kónuszátmérője legalább 12 cm (5 hüvelyk). Ld. hangszóró specifikáció.
- Amennyiben a Mélyh. hangsz. jelen címszó alatt a Nem lehetőséget választotta, az Elülső hangszóró mérete esetén csak a Nagy beállítás lehetséges. Ha az elülső hangszóró mérete Kicsi, akkor a középső hangszóró méretét is Kicsi-re kell állítani és ennek megfelelően subwoofer csatlakoztatására is szükség van.

A hangszórók hallgatótól mért távolsága

Határozza meg külön-külön az elérhető hangszórók (elülső, középső és hátsó) megszokott hallgatási helyétől mért távolságát. Ez a beállítás határozza meg a késleltetési időt a surround hanghatáshoz.

Automatikus indítás



Az Automatikus Indítás menüben a **Start** kiválasztásával aktiválja a valamennyi befogható rádióállomásra kiterjedő automatikus keresést.

A programlistára automatikusan felkerül valamennyi közvetített rádióállomás száma és neve.

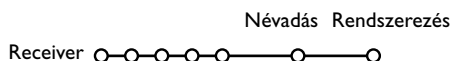
Kézi indítás



A frekvencia betáplálása útján már ismert rádióállomás keresésére is lehetőség van.

- 1 A **Sáv** címszó alatt válassza először a kívánt hullámsávot: **LW**, **MW**, **SW**, **FM** vagy **AM**.
- 2 Válassza a **Keresést**, majd nyomja meg jobbra a cursort. A frekvencia a következő rádióállomás megtalálásáig folyamatosan nő. Amennyiben ismeri, táplálja be a 0-tól 9-ig terjedő számjegygombok segítségével a kívánt rádióállomás 3 számjegű frekvenciáját. Az előre meghatározott három számjegy beviteléhez válassza a **Előzetes beállítás** lehetőséget.
- 3 A rádióállomás tárolásához válassza a **Tárolást**, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 4 Ha újabb rádióállomást kíván tárolni, ismételje meg a fent leírt lépéseket 1 - 3.

Névadás - Rendszerezés



Egy-egy rádióállomás névadása illetve nevének megváltoztatása és a tárolt rádióállomások sorrendjének egyéni ízlés szerinti módosításához ugyanugy kell cselekedni, mint a TV-csatornák névadás és szortírozás esetében. Ld. TV vagy receiver blokkjának használati utasítást.

Table of TV frequencies.
Frequenztafel der Fernsehsender.
Liste des fréquences des émetteurs.
Frequentietabel TV-Zenders.
Tabella delle frequenze delle trasmissioni.
Lista de las frecuencias de las emisoras.
Lista das frequências dos emissores.
Liste over TV senderne.
Tabell over TV-frekvenser.

Tabell över TV-frekvenser.
TV-taajuustaulukko.
Κατάλογος συχνοτήτων πομπών.
Список частот передатчиков.
A televízió-adóállomások frekvenciáinak a listája.
Lista częstotliwości stacji nadawczych.
Seznam frekvenčních pásem vysílačů.
Zoznam frekvenčných pásiem vysílačov.

EUROPE	
CH_FREQ (MHz)	
E2.....48.25	
E3.....55.25	
E4.....62.25	
E5.....175.25	
E6.....182.25	
E7.....189.25	
E8.....196.25	
E9.....203.25	
E10.....210.25	
E11.....217.25	
E12.....224.25	
S1.....105.25	
S2.....112.25	
S3.....119.25	
S4.....126.25	
S5.....133.25	
S6.....140.25	
S7.....147.25	
S8.....154.25	
S9.....161.25	
S10.....168.25	
S11.....231.25	
S12.....238.25	
S13.....245.25	
S14.....252.25	
S15.....259.25	
S16.....266.25	
S17.....273.25	
S18.....280.25	
S19.....287.25	
S20.....294.25	
H1.....303.25	
H2.....311.25	
H3.....319.25	
H4.....327.25	
H5.....335.25	
H6.....343.25	
H7.....351.25	
H8.....359.25	
H9.....367.25	
H10.....375.25	
H11.....383.25	
H12.....391.25	
H13.....399.25	
H14.....407.25	
H15.....415.25	
H16.....423.25	
H17.....431.25	
H18.....439.25	
H19.....447.25	
21.....471.25	
22.....479.25	
23.....487.25	
24.....495.25	
25.....503.25	
26.....511.25	
27.....519.25	
28.....527.25	
29.....535.25	
30.....543.25	
31.....551.25	
32.....559.25	
33.....567.25	
34.....575.25	
35.....583.25	
36.....591.25	
37.....599.25	
38.....607.25	
39.....615.25	
40.....623.25	
41.....631.25	
42.....639.25	
43.....647.25	
44.....655.25	
45.....663.25	
46.....671.25	
47.....679.25	
48.....687.25	
49.....695.25	
50.....703.25	
51.....711.25	
52.....719.25	
53.....727.25	
54.....735.25	
55.....743.25	
56.....751.25	
57.....759.25	
58.....767.25	
59.....775.25	
60.....783.25	
61.....791.25	
62.....799.25	
63.....807.25	
64.....815.25	
65.....823.25	
66.....831.25	
67.....839.25	
68.....847.25	
69.....855.25	

E-EUROPE	
CAN_FREQ (MHz)	
R1.....49.75	
R2.....59.25	
R3.....77.25	
R4.....85.25	
R5.....93.25	
R6.....175.25	
R7.....183.25	
R8.....191.25	
R9.....199.25	
R10.....207.25	
R11.....215.25	
R12.....223.25	
S1.....105.25	
S2.....112.25	
S3.....119.25	
S4.....126.25	
S5.....133.25	
S6.....140.25	
S7.....147.25	
S8.....154.25	
S9.....161.25	
S10.....168.25	
S11.....231.25	
S12.....238.25	
S13.....245.25	
S14.....252.25	
S15.....259.25	
S16.....266.25	
S17.....273.25	
S18.....280.25	
S19.....287.25	
S20.....294.25	
H1.....303.25	
H2.....311.25	
H3.....319.25	
H4.....327.25	
H5.....335.25	
H6.....343.25	
H7.....351.25	
H8.....359.25	
H9.....367.25	
H10.....375.25	
H11.....383.25	
H12.....391.25	
H13.....399.25	
H14.....407.25	
H15.....415.25	
H16.....423.25	
H17.....431.25	
H18.....439.25	
H19.....447.25	
21.....471.25	
22.....479.25	
23.....487.25	
24.....495.25	
25.....503.25	
26.....511.25	
27.....519.25	
28.....527.25	
29.....535.25	
30.....543.25	
31.....551.25	
32.....559.25	
33.....567.25	
34.....575.25	
35.....583.25	
36.....591.25	
37.....599.25	
38.....607.25	
39.....615.25	
40.....623.25	
41.....631.25	
42.....639.25	
43.....647.25	
44.....655.25	
45.....663.25	
46.....671.25	
47.....679.25	
48.....687.25	
49.....695.25	
50.....703.25	
51.....711.25	
52.....719.25	
53.....727.25	
54.....735.25	
55.....743.25	
56.....751.25	
57.....759.25	
58.....767.25	
59.....775.25	
60.....783.25	
61.....791.25	
62.....799.25	
63.....807.25	
64.....815.25	
65.....823.25	
66.....831.25	
67.....839.25	
68.....847.25	
69.....855.25	

FRANCE	
CAN_FREQ (MHz)	
2.....55.75	
3.....60.50	
4.....63.75	
5.....176.0	
6.....184.0	
7.....192.0	
8.....200.0	
9.....208.0	
10.....216.0	
B.....116.75	
C.....128.75	
D.....140.75	
E.....159.75	
F.....164.75	
G.....176.75	
H.....188.75	
I.....200.75	
J.....212.75	
K.....224.75	
L.....236.75	
M.....248.75	
N.....260.75	
O.....272.75	
P.....284.75	
Q.....296.75	
H1.....303.25	
H2.....311.25	
H3.....319.25	
H4.....327.25	
H5.....335.25	
H6.....343.25	
H7.....351.25	
H8.....359.25	
H9.....367.25	
H10.....375.25	
H11.....383.25	
H12.....391.25	
H13.....399.25	
H14.....407.25	
H15.....415.25	
H16.....423.25	
H17.....431.25	
H18.....439.25	
H19.....447.25	
22.....479.25	
23.....487.25	
24.....495.25	
25.....503.25	
26.....511.25	
27.....519.25	
28.....527.25	
29.....535.25	
30.....543.25	
31.....551.25	
32.....559.25	
33.....567.25	
34.....575.25	
35.....583.25	
36.....591.25	
37.....599.25	
38.....607.25	
39.....615.25	
40.....623.25	
41.....631.25	
42.....639.25	
43.....647.25	
44.....655.25	
45.....663.25	
46.....671.25	
47.....679.25	
48.....687.25	
49.....695.25	
50.....703.25	
51.....711.25	
52.....719.25	
53.....727.25	
54.....735.25	
55.....743.25	
56.....751.25	
57.....759.25	
58.....767.25	
59.....775.25	
60.....783.25	
61.....791.25	
62.....799.25	
63.....807.25	
64.....815.25	
65.....823.25	
66.....831.25	
67.....839.25	
68.....847.25	
69.....855.25	

ITALY	
CAN_FREQ (MHz)	
A.....53.75	
B.....62.25	
C.....82.25	
D.....175.25	
E.....183.75	
F.....192.25	
G.....201.25	
H.....210.25	
H1.....217.25	
S1.....105.25	
S2.....112.25	
S3.....119.25	
S4.....126.25	
S5.....133.25	
S6.....140.25	
S7.....147.25	
S8.....154.25	
S9.....161.25	
S10.....168.25	
S11.....231.25	
S12.....238.25	
S13.....245.25	
S14.....252.25	
S15.....259.25	
S16.....266.25	
S17.....273.25	
S18.....280.25	
S19.....287.25	
S20.....294.25	
H1.....303.25	
H2.....311.25	
H3.....319.25	
H4.....327.25	
H5.....335.25	
H6.....343.25	
H7.....351.25	
H8.....359.25	
H9.....367.25	
H10.....375.25	
H11.....383.25	
H12.....391.25	
H13.....399.25	
H14.....407.25	
H15.....415.25	
H16.....423.25	
H17.....431.25	
H18.....439.25	
H19.....447.25	
21.....471.25	
22.....479.25	
23.....487.25	
24.....495.25	
25.....503.25	
26.....511.25	
27.....519.25	
28.....527.25	
29.....535.25	
30.....543.25	
31.....551.25	
32.....559.25	
33.....567.25	
34.....575.25	
35.....583.25	
36.....591.25	
37.....599.25	
38.....607.25	
39.....615.25	
40.....623.25	
41.....631.25	
42.....639.25	
43.....647.25	
44.....655.25	
45.....663.25	
46.....671.25	
47.....679.25	
48.....687.25	
49.....695.25	
50.....703.25	
51.....711.25	
52.....719.25	
53.....727.25	
54.....735.25	
55.....743.25	
56.....751.25	
57.....759.25	
58.....767.25	
59.....775.25	
60.....783.25	
61.....791.25	
62.....799.25	
63.....807.25	
64.....815.25	
65.....823.25	
66.....831.25	
67.....839.25	
68.....847.25	
69.....855.25	

GB
The frequencies used by a cable company may differ from the frequencies on the table. Consult your cable company or your dealer for detailed information.

D
In Kabelfernsehanlagen können Abweichungen von den in den Frequenztabelle aufgeführten Frequenzen vorkommen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihre Kabelfernsehgesellschaft, die Ihnen die zutreffenden Frequenzen mitteilt.

F
Les fréquences utilisées par une société de télédistribution peuvent être différentes de celles sur la liste des fréquences. Consultez votre société de télédistribution ou votre revendeur pour des informations plus détaillées.

NL
De frequenties die gebruikt worden door een kabelmaatschappij kunnen verschillen van deze op de tabel. Raadpleeg uw kabelexploitant of uw handelaar voor meer informatie.

I
Le frequenze usate per una società di teledistribuzione possono essere differenti di quelle nella tabella. Consultate la società di teledistribuzione o il vostro rivenditore per informazione specifica.

E
Las frecuencias utilizadas por las empresas de distribución de señal por cable, pueden ser diferentes de las que se encuentran en esta tabla. Consulte con su compañía de distribución de televisión por cable o con su distribuidor para que le proporcionen una información más detallada.

P
As frequências utilizadas por uma sociedade de teledistribuição podem ser diferentes das indicadas na lista de frequências. Consultar a sociedade de teledistribuição ou o vendedor para informações mais detalhadas.

DK
Frekvenser benyttet af kabel operatører kan være afvigende fra disse, kontakt deres kabel operatør eller forhandler for nærmere information.

N
Frekvensene som benyttes på et kabelnett kan avvike fra de som er oppført i tabellen. Kontakt ditt kabel-TV selskap eller din forhandler for nærmere opplysninger.

S
Frekvenserna som används i kabel-TV-näten kan avvika från frekvenserna i tabellen. Kontakta ditt kabel-TV-bolag eller din radiohandlare för vidare information.

SF
Kaapeliyhtiöiden käyttämät taajuudet voivat poiketa taulukossa olevista taajuuksista. Tarkat tiedot saat kaapeliyhtiöstä tai myyjältä.

GR
Οι συχνότητες που χρησιμοποιούνται από μια εταιρεία τηλεμετάδοσης είναι δυνατόν να είναι διαφορετικές από αυτές που περιέχει ο κατάλογος. (Συνιμμενεύεθε την εταιρεία τηλεμετάδοσης ή τον πωλητή για λεπτομερέστερες πληροφορίες).

CEI
Частоты на которых передаёт телекомпания могут отличаться от частот на данной таблице. (Обратиться к Вашей телекомпании или Вашему продавцу за дополнительной информацией).

H
Egy televízió-adóállomás sugárzáshoz használt frekvenciatarományai lehetnek a táblázatban közöltéktől eltérőek is. (Abban az esetben, ha bővebb információra van szüksége, forduljon az eladóhoz.)

PL
Operator sieci telewizyjnej może stosować inne częstotliwości, niż te, które figurują na tablicy (bardziej szczegółowych informacji na ten temat zasięgnąć u operatora lub sprzedawcy).

CZ
Frekvence používané některými televizními společnostmi se mohou lišit od údajů uvedených v tomto seznamu. Informujte se blíže u příslušné společnosti nebo v prodejně, kde jste televizor koupili.

SK
Frekvencie používané niektorými spoločnosťami televízneho prenosu sa môžu líšiť od údajov uvedených v tomto zozname. Informujte sa bližšie u príslušnej spoločnosti alebo v predajni, kde ste televizor kúpili.

